VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RKP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XXII. évfolyam, 6599 szám | Csütörtök, 1966. június 2. | 4 oldal, 25 bani

A gépgyártóipari dolgozók országos értekezlete

A munkálatok befejezése

Szerdán délben háromnapos vita után, amely széles körű véleménycserére adott alkalmat a nemzetgazdaság e fontos ága tevékenységének javítása céljából a gépgyártóipari dolgozóknak az RKP KB és a Minisztertanács által összehívott értekezlete befejezte munkálatait.

A záróülésen részt vettek a következő elvtársak: Nicolae Ceaușescu, Chivu Stoica, Gheorghe Apostol, Emil Bodnaraș, Alexandru Drăghici, Petre Borilă, Constantin Drăgan, Paul Niculescu-Mizil, Leonte Răutu, Leontin Sălăjan, Ștefan Voitec, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának több póttagja és a KB több titkára, az Államtanács és a Minisztertanács több alelnöke.

A teremben jelen volt az RKP KB, az Államtanács és a kormány több tagja, központi intézmények vezetői, tudományos dolgozók, párt-, állami és társadalmi szervezeti aktivisták.

Az ülés első felében tovább folyt az általános jelentés vitája.

Bejelentették, hogy a plenáris üléseken és az osztályok ülésein több mint 160 résztvevő szólalt fel. Az értekezlet megállapította, hogy a gépgyártóipar legfőbb kérdéseit sokoldaluan vetették fel és vizsgálták meg, s ezért elhatározta a vita berekesztését.

Hatalmas taps és éljenzés közepette szólásra emelkedett Nicolae Ceaușescu elvtárs, az RKP Központi Bizottságának főtitkára. Részletesen kifejtette a gépgyártóipar tevékenységét és azokat a feladatokat, amelyek erre az ágazatra az RKP IX. kongresszusa határozatainak fényében hárulnak. Beszédét több izben élénken megtapsolták és megéljenezték. A beszéd végén az összes résztvevők helyükről, felállva, hosszasan éljenezték.

A résztvevők attól az elhatározástól lelkesítve, hogy valóra váltják a jelenlegi ötéves tervben rájuk háruló nagy és bonyolult feladatokat, egyöntetűen elfogadták az értekezlet felhívását a gépgyártóipari üzemek, kutató- és tervezőintézetek munkásaihoz, mérnökeihez, technikusaihoz és közgazdászaihoz.

Alexandru Drăghici elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a KB titkára az értekezletet záró beszédében a következőket mondotta:

Ezeknek a napoknak a vitáiból még erőteljesebben kitűnt, hogy a gépgyártóiparban — szocialista iparunk ezen alapvető ágazatában — gazdag termelési tapasztalattal, magas fokú szakismeretekkel rendelkező emberek, a termelés tehetséges szervezői dolgoznak, akik a nemzetgazdaság fejlődésére nézve elsőrendű jelentőségű anyagi javakat alkotnak.

Az itt lefolytatott vitákkal és megtett javaslatokkal Önök bebizonyították a gépgyártóipari munkások, technikusok és mérnökök elhatározását, hogy a vállalatokban folyó gazdasági, műszaki és szervezési tevékenységet a párt és a kormány által Önökre bízott feladatok magaslatára emelik.

Nicolae Ceaușescu elvtársnak, az RKP Központi Bizottsága főtitkárának beszédéből a gépgyártóipar fejlődésére vonatkozó következtetésekből még erőteljesebben és tisztábban kitűnnek azok a nagy feladatok, amelyeket a párt e fontos termelési ágban dolgozó munkaközösségek számára kijelölt.

Semmi kétség sem fér hozzá, hogy a gépgyártóipar összes szektorainak dolgozói még nagyobb lelkesedéssel fognak munkálkodni, felhasználva egész alkotó képességüket a jelenlegi ötéves terv célkitűzéseinek sikeres megvalósítása érdekében.

Az értekezletünk eredményeinek összegezéseként az üzemekben, a kutató- és tervezőintézetekben dolgozó munkásokhoz, mérnökökhöz, technikusokhoz és közgazdászokhoz intézett felhívás lelkes buzdítást jelent a gépgyártóipar egész tevékenységének számottevő megjavítására.

Kifejezem azt a meggyőződésemet, hogy azok az értékes tanulságok, amelyekre itt szert tettek, állandó útmutatóul szolgál-

(Folytatása a negyedik oldalon)

NICOLAE CEAUȘESCU elvtársnak, az RKP KB főtitkárának beszéde

Kedves elvtársak!

A párt Központi Bizottsága szükségesnek tartotta, hogy a gépgyártóipari munkások, mérnökök és technikusok, tudományos dolgozók és szakemberek széles körében vita tárgyává tegye e fontos nemzetgazdasági ág fejlesztésének időszerű kérdéseit, megtanácskozza velük a következő években előttünk álló nagy feladatok megvalósításának legjobb utját — módját. Most, amikor közeledünk az értekezlet munkálatainak berekesztéséhez, elmondhatjuk, hogy a Központi Bizottság elképzelései mindenben megvalósultak.

A gépgyártóknak — munkásosztályunk kiváló osztagának — első országos értekezlete sokoldaluan elemezte e szektor fejlődését, széleskörűen megvitatta a fő intézkedéseket a gépgyártóipar szüntelen haladásának biztosítására.

Az értekezlet keretében a résztvevők messzemenő illetékességgel és felelősségérzettel feitették ki véleményüket, kiemelték a gépgyártás fejlesztésében elért nagyszerű sikereket, jogos birálattal illették azokat a hiányosságokat, amelyek egyes területeken jelentkeztek. A ma záruló értekezlet, az üzemekben és gyárakban, tervező és kutatóintézetekben lezajlott széles körű előzetes vita, az ez alkalommal megvalósult tapasztalatcsere kidomborította a rendelkezésünkre álló nagy tartalékokat, a gépgyártóipari vállalatok dolgozóinak magas szinvonalu szakmai és műszaki felkészültségét, a dolgozók — az anyagi javak, a haza minden gazdagsága megteremtői és urai — alkotó erejét.

Az értekezlet során, akárcsak a vállalati gyüléseken, számos értékes javaslat hangzott el, amelyeket a minisztériumoknak, főként a Gépgyártóipari Minisztériumnak, a többi központi szervnek, az üzemvezetőségeknek teljes figyelemmel tanulmányozniuk kell és megfelelően meg kell azokat oldaniuk.

Az értekezlet, amely az ui ötéves terv kezdetén zajlott le, hozzá fog járulni az anyagi és emberi potenciál jobb megismeréséhez, a dolgozók összes erőfeszítéseinek összefogásához, azoknak az Irányelveknek valóra váltása céljából, amelyeket a IX. pártkongresszus fogadott el a gépgyártóipar fejlesztésére.

Ezalkalommal is érdemes hangsulyoznunk, mennyire helyes és célszerű pártunknak az a gyakorlata, hogy mindig megtanácskozza a dolgozókkal mindazoknak a fontos intézkedéseknek a kidolgozását, amelyektől társadalmunk előrehaladása függ. Ez szocialista demokráciánk egyik fő módszere, amely biztositja a dolgozók részvételét az összes politikai és gazdasági kérdések megoldásában, tovább erősíti az összes dolgozók egységét, nemzetiségi különbség nélkül a párt és a kormány körül az uj társadalmi rendszer építéséért, a szocialista Románia haladásáért vivott harcban. (Hatalmas taps).

A gépgyártás — az ipar fő dinamikus ereje

Elvtársak!

Mint ismeretes, a párt a nemzetgazdaság szocialista szervezésének középpontjába helyezte az iparositást, főleg a nehézipar fejlesztését, ami biztos utja a termelőerők növelésének, az egész társadalom gyors haladásának és felvirágzásának, hazánk felemelésének a fejlett gazdasággal rendelkező országok szinvonalára. A szocialista iparositás a haza gazdasági ereje növelésének, nemzeti függetlenségének és szuverenitásának záloga. (Élénk taps). Minél erősebb minden egyes szocialista ország, annál nagyobb mértékben járul hozzá a szocialista világrendszer erejének megszilárditásához, a szocializmus tekintélyének és befolyásának növeléséhez a világon.

A marxista-leninista tanitásnak az országunk konkrét feltételeire történő következetes alkamazása lehetővé tette, hogy rövid idő alatt kiemelkedő sikereket érjünk el Románia iparositásában, az uj társadalmi rend építésének egész művében. A szocializmus éveiben az ipari termelés gyors ütemben — világviszonylatban is a leggyorsabbak közé tartozó ütemben — növekedett, uj iparágak létesültek, megteremtettük a lendületesen fejlődő, erőteljes ipart és ezen az alapon biztositottuk a mezőgazdaság, a szállitás, az összes nemzetgazdasági ágak haladását, a tudomány és a kultura felvirágzását, a nép anyagi és szellemi jólétének emelését.

Különleges figyelmet szenteltünk a termelőeszközök gyártásának, a géngyártóipar elsődleges növelésének, hiszen ez az ipar fő mozgató ereje, termékei pedig döntő szerepet töltenek be az anyagi javak termelésének szüntelen gyarapitásában.

A szocializmus műszaki-anyagi alapjának megteremtése és fejlesztése, egy korszerű ipar, és általában egy virágzó nemzetgazdaság megteremtése elképzelhetetlen erőteljes gépgyártó ipar nélkül. A gépgyártóipar elsődleges növelése lényeges feltétel a bővitett szocialista ujratermelés megvalósításában és a tudomány és technika legfejlettebb vivmányainak az összes iparágakba történő bevezetésében, a természeti kincsek magas fokú hasznositása és az egész gazdaság sokrétű fejlesztése céljából. A mai műszaki-tudományos forradalom feltételei között még inkább növekszik a szerszámgépipar, az elektrotechnikai ipar és az elektronika — a műszaki haladás döntő területei — szerepe és jelentősége.

A szocialista Románia ma saját termelésből biztositja a gazdaság felszerelés szükségletének legnagyobb részét, csaknem teljesen kielégiti a kőolajfurás és kitermelés, a mezőgazdaság, a gépkocsi- és vasuti szállitás, a fakitermelés műszaki eszközökkel történő ellátásának szükségleteit. Országunk exportjának egészében növekedett a gépek és berendezések részaránya; a világ 50 országának adunk el gépeket és berendezéseket.

Az ipar és különösképpen a gépgyártóipar fejlesztésében elért nagy eredmények tükrözik pártunk politikájának helyességét, a munkások, mérnökök, technikusok, tudományos dolgozók lankadatlan munkájának, alkotó képességének, hozzáértésének és szakértelmének gyümölcse, azoké, akik bebizonyitották, hogy sikeresen meg tudják oldani az eléiük tüzött legbonyolultabb problémákat. A párt és a kormány nagyra értékeli a géngyártóiparág dolgozóinak tevékenységét: az iparág dolgozóit a párt- és államvezetőség nevében a legmelegebben üdvözlöm. (Hosszas taps).

Az ötéves terv esztendeiben a gépgyártókra háruló nagy feladatok

Elvtársak!

A gépgyártóipar — egész népünk büszkesége — feilesztésében elért vitathatatlan eredmények ellenére fel kell tárnunk azt a tényt, hogy még számos fogyatékosság és elmaradás mutatkozik, s arra kell összpontositanunk figyelmünket, hogy kiküszöböljük ezeket és teljesitsük az ötéves terv nagy feladatait.

A Román Kommunista Párt IX. kongresszusa kijelölte Románia sokoldalu fejlesztésének programiát a következő évekre, a szocializmus építése kiteljesítési folyamatának magasabb fokon történő folytatása céljából. Ezekben az években a termelőerők erőteljesen fejlődnek majd, az ipar, a mezőgazdaság, az egész gazdaság gyors ütemben, harmónikusan, szüntelenül felfelé ivelve fog fejlődni.

E program megvalósításában jelentős szerep hárul a gépgyártóiparra, amely döntő befolyást gyakorol az egész gazdaságra. A géngyártóipar termelése 1966—1970 között ujabb lendületet vesz; a termelés értéke 1970-ben — a IX. kongresszus Irányelveinek megfelelően — 75 százalékkal lesz nagyobb mint 1965-ben, ami mintegy 40-szeres növekedést jelent ennek az iparágnak 1938. évi termelési értékével szemben. Figyelembe véve azt, hogy a gépgyártóiparnak kell biztositania az összes nemzetgazdasági ágak számára szükséges gépek, berendezések komplex és magas műszaki szinvonalu felszerelések legnagyobb részét, bizvást mondhatjuk, hogy az önök munkájának, a gépgyártókénak, döntő jelentősége van az egész ötéves terv megvalósitása szempontjából (Taps). Pártunk vezetősége meg van győződve arról, hogy a gépeket gyártó munkások, mérnökök és technikusok méltóknak bizonyulnak e nagy feladatokhoz.

Az egész nép nagy lendülettel látott hozzá a IX. pártkongresszus határozatainak megvalósításához; az ország minden részén, az iparban, a mezőgazdaságban, minden nemzetgazdasági ágban, a tudományban, oktatásban és kulturában intenziv építő tevékenység bontakozik ki. E tevékenységben számottevő helyet foglalnak el a gépgyártóipari dolgozók, akik a többi iparágak dolgozóihoz hasonlóan lelkes munkájukkal teljesitették és tulszárnyalták az ötéves terv első hónapjainak feladatait. Bár még csak a kezdetnél tartunk, az elért eredmények alapján bizvást állithatjuk, hogy a nemzetgazdaság feilesztésének következő öt évi célkitüzései mindenben reálisnak bizonyulnak, a dolgozók erejéhez és képességeihez vannak mérve és teljes egészében teljesiteni fogják ezeket (Élénk taps).

A párt Központi Bizottsága és a kormány a kongresszus óta eltelt tizenegy hónap alatt számos intézkedést dolgozott ki, Irányelvei megvalósításának érdekében. Ismeretesek a mezőgazdasági tervszerűsités és vezetés javitására, a rajoni, tartományi szövetségek, a Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Országos Szövetsége létesítésére hozott határozatok, amelyek megteremtették a szükséges keretet ahhoz, hogy a parasztság tevékenyebben vegyen részt a mezőgazdaság fejlesztési problémáinak, az ország összes gazdasági és politikai problémáinak megoldásában.

A Tudományos Kutatás Országos Tanácsának megalakulása és a kutatási tevékenység javitására irányuló intézkedések biztositják a tudomány további fellendülésének feltételeit, mivel a tudomány arra van hivatva, hogy egyre nagyobb szerepet játszon a szocialista társadalom építésének egész művében.

Befejezéshez közeledik az ötéves terv kidolgozása minden nemzetgazdasági ág számára a IX. pártkongresszus Irányelveinek megfelelően. Ez lehetőséget nyujt minden egyes vállalatnak, minden egyes minisztériumnak, hogy már most megismerje az 1970-ig ráháruló feladatokat, az uj objektumok elhelyezését, valamint a meglévők fejlesztését, a bevezetendő termékeket és gyártásba vételük időpontját, hogy ideiében elkészithessék a műszaki dokumentációt és a tervrajzokat, s megtehessék a kellő intézkedéseket a tervelőirányzatok minél jobb feltételek közötti megvalósitására.

A gépgyártóipar kivételes fontosságából kiindulva és figyelembe véve a számos alágazataiban észlelhető lemaradást, a Központi Bizottság konkrét terveket dolgozott ki, ezeknek az ágazatoknak gyorsabb fejlesztésére, főleg a szerszámgépek termelésénél, az elektrotechnikai és elektronikai, energetikai felszerelések termelésénél, valamint a pótalkatrészek gyártásánál, hogy ilyképpen iparunk minél nagyobb mértékben kielégithesse nemzetgazdaságunk szükségleteit magas műszaki szintű gépekben és berendezésekben.

Az értekezlet során elemezték a szerszámgépek termelésére vonatkozó intézkedési tervet. Mint láthatták, e szeklor termelésének a IX. kongresszuson megállapitottnál nagyobb mértékben kell növekednie. Ugyanakkor különleges sulyt helyezzünk arra, hogy a világtechnika szinvonalán álló, magasabb teljesitőkességű komplex uj szerszámgép tipusokat állitsunk elő. E célból szakositani és fejleszteni fogunk szerszámgépgyártó vállalatokat, megjavitjuk ellátottságukat magas termelékenységű gépekkel (Taps).

A gépgyártóiparnak egy másik alágazata, amelyben a mult hatéves terv folyamán elért növekedés ellenére még komoly lemaradás tapasztalható: az elektrotechnika és az elektronika. A mai műszaki-tudományos forradalom körülményei között a termelés gépesitése és automatizálása, amely megtizszerezi és megszázszorozza a munka termelőerejét, fő eszköze az egész gazdaság gyors előrehaladásának, a szocializmus és a kommunizmus sikeres építése biztositásának.

Abból a meggondolásból kiindulva, hogy a műszaki-anyagi alapnak a korszerű gazdaság követelményeinek megfelelő fejlesztése lehetetlen erős elektrotechnikai és elektronikai ipar nélkül, a Központi Bizottság feladatokat jelölt ki arra vonatkozóan, hogy e szektor termelését gyorsabb ütemben kell fejleszteni, mint a gépgyártóipar egészének termelését. Különleges figyelmet forditunk az elektronikus készülékek és az automatizálási elemek termelésére, ami lehetővé teszi az automatizálás széles körű bevezetését az iparba.

A gépgyártóiparnak még nagyobb mértékben hozzá kell járulnia a következő 10 évben az energetikai bázis és a villamositás fejlesztéséhez szükséges berendezések biztositásához. Ennek érdekében az országban bevezetjük 175 megawattos vizgépek gyártását a vaskapui erőmű számára, vizgépek gyártását a helyiszeken lévő más erőművek számára, gyártani fogunk nagy teljesitőképességű aggregátokat hőerőművekhez, valamint atomerőművekhez szükséges aggregátokat. Géptervezőink és gépgyártóink számára megtisztelő feladat első izben bevezetni és gyártani országunkban ilyen energetikai berendezéseket. Meggyőződésünk, hogy sikerrel teljesitik ezt a feladatot, bebizonyitva képességüket, hozzáértésüket és műszaki ismereteiket. (Taps).

Intézkedéseket dolgozunk ki ujabb vegyipari, kőolajipari, könnyűipari, élelmiszeripari és más berendezések és gépsorok tervezésének és gyártásának javitására. A legjobb erőket kell összpontositanunk a gépgyártóipar e nagy felelősséggel járó feladatának teljesitésére, hogy mindezeket a komplex berendezéseket határidőre és a világtechnika szinvonalán állitsuk elő. Itt gondolunk berendezésekre és teljes technológiai vonalakra, beleértve ezeknek legmagasabb technikai szinvonalu részeit is, amelyeket véleményünk szerint iparunk képes előállitani.

A következő öt évre szóló mezőgazdaságfejlesztési program megvalósitása igen nagy feladatok elé állitja a géngyártóipart. Amint az értekezlet elé terjesztett tervből láthatták, 1970-ig ujabb mezőgazdasági gépeket és traktorokat vezetünk be és gyártunk a mezőgazdasági munkák komplex gépesitéséhez, amelyet nagy vonalakban a mostani ötéves terv folyamán oldunk meg. Intézkedéseket teszünk a mezőgazdaság öntözési és kémizálási programiának valóra váltásához szükséges felszerelések gyártásáért. Azzal, hogy sok és változatos magas technikai szinvonalon álló mezőgazdasági gépet és felszerelést állitanak elő, a gépgyártók értékesen hozzájárulnak a föld termelőerejének és a mezőgazdaság hozamának növeléséhez, hazánk mezőgazdaságának felemeléséhez.

Ebben az ötéves tervben előállitunk villamos mozdonyokat, Diesel-hidraulikus mozdonyokat, korszerű személy- és tehervagonokat, a vasuti szállitás gépesitéséhez és automatizálásához szükséges készülékeket, uj tipusu, nagy tonna tartalmu hajókat. Hatalmas fejlődésnek indul az autószállitási eszközök termelése, amely 1970-ig több mint kétszeresére növekszik.

Tehergépkocsi-gyártóink, az ebben a termelésben kooperáló vállalatok munkásai, a tudósok, a Gépgyártóipari Minsiztérium feladata határozott lépéseket tenni nemcsak a termelés jelentős növelésére, hanem a gépek minőségének és kihasználási mutatóinak szüntelen javitására is.

Figyelembe véve a dolgozók növekvő igényeit, életszinvonaluk szüntelen emelkedése eredményeként, a Központi Bizottság elhatározta, hogy az ötéves terv folyamán megkezdjük személygépkocsik gyártását. (Taps). A minisztériumnak feladata már most megtenni az összes szükséges intézkedéseket e termelés megfelelő szinvonalu megvalósításáért. Intézkedéseket irányoztunk elő a televiziókészülékek, rádiókészülékek,

(Folytatása a 3-ik oldalon)

Irán sahinsahjának látogatása Konstanca tartományban

KONSTANCA. — C. Marinescu és S. Lucian, az Agerpres különtudósitói jelentik:

Ocsászári Felsége Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr, Irán sahinsahja országunkbeli látogatása során szerdán különrepülőgépen Konstancára érkezett, hogy megtekintse a tengerpartot.

A magas rangu vendéggel együtt utazik Gheorghe Rădulescu, a Minisztertanács alelnöke, Corneliu Mănescu külügyminiszter, Ion Drinceanu, Románia teheráni nagykövete, más hivatalos személyek, valamint a császári kiséret tagjai, élen Abbas Aram külügyminiszterrel és Ahmad Eghballal, Irán bukaresti nagykövetével.

Bukarestből való elutazásakor a Băneasa repülőtéren Ilie Murgulescu, az Államtanács alelnöke, Roman Moldovan, a Minisztertanács alelnöke, Stefan S. Nicolau, a Nagy Nemzetgyülés alelnöke, Grigore Geamănu, az Államtanács titkára, Pompiliu Macovei, a Művelődés- és Művészetügyi Állami Bizottság elnöke, Eduard Mezincescu külügyminiszter-helyettes és tábornokok üdvözölték Irán uralkodóját.

Konstancán meleg fogadtatásban részesitették az érkező magas rangu vendéget. A város repülőterén, ahol megjelentek a helybeli hivatalos személyek, Petre Ionescu, a Dobrudzsa tartományi néptanács elnöke köszöntötte a sahinsahot.

Katonai század tisztelgett. A hagyományos dobrudzsai vendégszeretetet a sahinsahnak felajánlott bárány, kenyér és só jelképezte.

A repülőtértől a Mihail Kogălniceanu állami gazdaságig, ahol a sahinsah az első Dobrudzsa tartományi látogatást tette, nagyszámu lakos barátságosan üdvözölte Ocsászári Felségét.

A gazdaság szélházában Nicolae Giosan, a Mezőgazdasági Főtanács elnöke fogadta az iráni uralkodót. Octavian Lambru mérnök, a konstancai Gostat trösztigazgatója ismertette a tartomány állami gazdaságainak tevékenységét, fejlődésüket és szakositásukat a dobrudzsai éghajlati és talajviszonyoknak megfelelően. Ezt követően megtekintették a tehenészetet és a heti több mint 30 000 napos csibét adó baromfi kombinátot, ahol a sahinsah behatóan érdeklődött e nagyszabásu állattenyésztési egységben használt módszerek és az elért eredmények iránt. A baromfikombinátban a magas rangu vendég kijelentette: személyesen fog gondoskodni róla, hogy Iránban is létesitsenek ilyen nagy gazdasági hatékonyságu egységeket. Élénk érdeklődést keltett egy nagy finomgyap-

(Folytatása a 4-ik oldalon)

Kitüntetések átnyújtása az Államtanácsnál

Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsánál szerda délben ünnepélyesen átnyujtották az Államtanács által adományozott érdemrendeket.

A kitüntetéseket Chivu Stoica elvtárs, az Államtanács elnöke nyujtotta át.

Az ünnepségen részt vettek a következő elvtársak: Ilie Verdet, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának póttagja, a Minisztertanács alelnöke, Constanța Crăciun és Ilie Murgulescu, az Államtanács alelnökei, Grigore Geamănu, az Államtanács titkára, Gheorghe Stoica, az Államtanács tagja, Mihai Marinescu gépgyártóipari miniszter.

A gépgyártóipar terén kifejtett tevékenységben szerzett kiváló érdemeiért 154 elvtársat tüntettek ki a Munkaérdemrend II. fokozatával, a Románia Szocialista Köztársaság Csillaga érdemrend III. fokozatával, a 23 August érdemrend III. fokozatával, a Munkaérdemrend III. fokozatával, a Románia Szocialista Köztársaság Csillaga érdemrend IV. fokozatával és a Romániai Szocialista Köztársaság Csillaga érdemrend V. fokozatával.

A munkásmozgalomban kifejtett hosszas tevékenységért és a szocializmus építésében szerzett érdemeiért a Haza védelme érdemrend I. fokozatával tüntették ki Ion Popescu-Puțuri elvtársat.

A Kommunista Párt és a Románia Forradalmi és Demokratikus Mozgalom Történelmi Muzeumának megszervezésében szerzett érdemeiért 12 elvtárs a Munkaérdemrend II. fokozatát, a Munkaérdemrend III. fokozatát, a Tudor Vladimirescu érdemrend IV. fokozatát, a Románia Szocialista Köztársaság Csillaga érdemrend V. fokozatát és a Tudor Vladimirescu érdemrend V. fokozatát kapta.

A kitüntetések átnyujtása után Chivu Stoica elvtárs a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága, az Államtanács és a kormány megbizásából melegen üdvözölte a kitüntetetteket, jó egészséget, uj és nagy sikereket kivánt nekik jövőbeli tevékenységükhöz.

A kitüntetettek nevében Virgil Actarian elvtárs, géngyártóipari miniszterhelyettes mondott köszönetet.

(Agerpres)

Az új vasútügyi miniszter beiktatása

Szerda délelőtt ülést tartottak a Vasutügyi Minisztérium vezető káderei Florian Dănălache uj vasutügyi miniszter beiktatásával kapcsolatban.

Az ülésen részt vettek minisztériumi vezető káderek, a CFR tartományi igazgatóságainak igazgatói és más felelős beosztásu vasuti szállitási káderek.

Részt vettek a következő elvtársak: Nicolae Ceaușescu az RKP KB főtitkára, Mihai Dalea, az RKP KB titkára, Gheorghe Gaston Marin, a Minisztertanács alelnöke, Mihail Florescu, az RKP KB osztályvezetője.

Nicolae Ceaușescu elvtárs kidomborította a minisztérium vezetőségére, a tartományi igazgatóságokra, a vasutak pártszerveire és szervezeteire háruló feladatokat a vasuti szállitás szervezésének és vezetésének megjavitásával kapcsolatban.

Utalva az ismételten észlelt fegyelmezetlenségekre, a hiányosságokra, amelyek balesetekhez vezettek, az RKP KB főtitkára rámutatott, hogy azonnali intézkedéseket kell foganatositani a fegyelem erősitésére a vasuti szállitás összes szektoraiban, a munka jobb megszervezésére és az egész tevékenység lényeges javitására e fontos nemzetgazdasági szektorban.

Florian Dănălache elvtárs biztositotta a párt vezetőségét, hogy a vasuti szállitás dolgozói felelősségtudattal fognak munkálkodni a rájuk bizott fontos feladatok teljesitésén.

★

Ugyanaznap a Vasutügyi Minisztériumban munkaülés volt a minisztériumi vezető kádereivel az azonnali intézkedések foganatositásával kapcsolatban.

A Szófiai Nemzeti Opera együttesének díszelőadása az Opera- és Balettszínházban

Szerda este Románia Szocialista Köztársaság Opera- és Balettszinházában diszelőadást tartott a Szófiai Nemzeti Opera hazánkban turnázó együttese.

Az előadáson jelen voltak a következő elvtársak: Nicolae Ceaușescu, Gheorghe Apostol, Emil Bodnaraș, Petre Borilă, Paul Niculescu-Mizil, Leonte Răutu, Leontin Sălăjan, Ștefan Voitec, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának több póttagja, az RKP KB több titkára, az RKP KB, az Államtanács és a kormány több tagja, központi intézmények és társadalmi szervezetek vezetői, művészeti és kulturális dolgozók, ujságirók. Jelen volt Georgi Bogdanov, Bulgária NK nagykövete, Bukarestben akkreditált diplomáciai képviseletek vezetői és a diplomáciai testület más tagjai.

Atanasz Margaritov érdemes művész vezényletével a szófiai Nemzeti Opera együttese előadta Musszorgszkij Hovanscsina cimü operáját. A fő szerepekben felléptek L. Bodurov és N. Afejan érdemes művészek, D. Petkov, L. Mihajlov, N. Pavlov és mások.

Az előadás szünetében a párt- és államvezetők szivélyesen elbeszélgettek a bolgár művészekkel.

A közönség élénk és hosszas tapssal jutalmazta a bolgár vendégek előadóművészetét.

Befejezésül a művészeknek virágokat adtak át Románia Szocialista Köztársaság párt- és államvezetősége részéről.

Széljegyzetek

a folklórverseny margójára

Az V. tartományi folklór verseny városi szakaszának május 29-i találkozója ujabb határozott lépést jelentett azon az uton, amely a legrátermettebb mükedvelö együttesek képességeinek megismeréséhez vezet. Az elöző erőpróbához hasonlóan ez is szép küzdelmet hozott és természetesen a jelentkezők közül ezuttal is a jobbak, a felkészültebbek emelkedtek ki.

Örömmel töltött el valamennyiünket, hogy a tehetséges, müvészi adottságokkal rendelkező fiatalok nagy tömegével találkozhattunk. Es ugyancsak pozitiv, biztató tényként könyvelhető el a müsorok tökéletesitésére való törekvés, a szinpadi megjelenésnek egyre kifogástalanabbá válása. Ugyanakkor méltán tartható ez a verseny — kisebb kivételektől eltekintve — a fiatalság, a jókedv és az optimizmus ünnepének.

A legutóbbi vetélkedőn vállalatok és kulturotthonok mükedvelői mutatták be tudásukat. A legtöbb szólistával, együttessel, a legváltozatosabb programmal a Vagongyár és a Teba gyár klubja jelentkezett. Kedvező benyomást tett a vagongyári fuvószenekar, szinvonalas előadásmódjával. Ugyanennek a vállalatnak a tánccsoportjai ezuttal is remekeltek. A román népi tánc szinességét, szépségét, erőteljességét kitünően juttatták kifejezésre, különösképpen a bánáti, a szamosi népi tánc, valamint a verbunkos bemutatásával. A rigmusbrigádok közül különösképpen a Vagongyár prototipus osztályáé tetszett. Kellemes meglepetést jelentett a Teba agitációs brigádjainak, tánccsoportjainak müsora is. Ugyanakkor említést érdemel egy érdekes pantomim szám (előadó: Ad. Borza), valamint két fiatal kellemes hangu táncdalénekes is (Vogel Erzsébet és Zipf Anemarie). A Nemzeti Bank rigmusbrigádja eredeti formában (kérdés-felelet) mutatott be jellegzetes képeket az intézmény életéből. Félénksége, a kellő szinpadi gyakorlat hiányának ellenére a Nemzeti Bank rigmusbrigádja mégis tetszett, mind az előadásmód eredetisége, mind pedig a kellemes impresszió folytán. A Libertatea gyár brigádjának teljesitménye egyenlőtlen volt. Ez ugy gondolom mindenek előtt az együttesről alkotott helytelen felfogásból ered. Programja igen zsufoltnak bizonyult és a változatosság téves értelmezése következtében fárasztó, széteső jellegü produkciót láthattunk. A müsor egy bizonyos ponton bárminemü beillett volna — mondjuk „távoli dialógusnak" — csak éppen brigádmüsornak nem. Ugyanakkor a szavalók és énekszólisták — Baltă Tecla kivételével — csekély mértékben bizonyultak alkalmasnak e müfajban szereplésre.

A városkörnyéki kulturotthonok egyenlő értékü ellenfélnek bizonyultak. Mocuta Constantin és Vota Aurel legényes tánckettőse (pernyávai kulturotthon) megérdemelt lelkesedést és elismerést váltott ki. Az emlitett müvelődési otthon többi mükedvelője is figyelemre méltóan szerepelt. A fakerti ének- és hangszer szólisták teljesitménye jobbnak minősithető. Külön emlitést érdemel Werner József (akordeon), a seregszemle egyik legfiatalabb résztvevője, valamint az emlitett helység tánczenekara.

Kétségtelen eredményei ellenére a vasárnapi versenyen felszinre került néhány hiba is (egyik-másik régebbi keletü), amelyek azonban könnyen elháríthatók. Néhány tánccsoportnál zavarólag hatott a mozdulatok nem kielégitő szinkronizálása, a muzsika és a mozdulatok közötti egység hiánya. Ezen kivül nem valamennyi mükedvelő ismeri kellően az illető táncszámot vagy a kellő gyakorlat hiányában hibáznak (a Teba gyáriak legényese, magyar tánca stb). Előfordul, hogy találomra választják ki a szólistákat, a rigmusmondókat, olyan fiatalok közül, akik valószinüleg más irányu adottságokkal rendelkeznek (a Teba gyár és Libertatea gyár román nyelvü rigmusbrigádja). Ime ez a magyarázata egyik-másik vérszegény szavalatnak vagy sikertelen zenei produkciónak. És egy megjegyzés a szinpadképről. A népdal énekeseknek népviseletben kellene megjelenniök a közönség előtt (e követelmény ellen vétettek például egyesek a Libertatea gyár népdal énekesei közül). Ugy gondolom a repertoárt is nagyobb gonddal kellene összeállitani. (Ilica Ioan például olyan népdalokat is énekelt, amelyek tartalmuknál fogva, inkább női előadó müsorába valók, a Vagongyár fuvószenekara pedig megzenésitett Eminescu verseket mutatott be népdalként). Nem ártana nagyobb fegyelem sem egyes esetekben (például a Teba gyár I. számu rigmusbrigádja tagjai „társalgásukkal" zavarják előadásközben, az egyik szólóénekest. Hasonlóképpen jó lenne megszüntetni a müsorok folyamatosságát néha vontatottá tévő holtidőt. A jövőben nagyobb gondot kell forditani a brigádszövegek minőségére. Ebben a vonatkozásban tapasztalható ugyan fejlődés az előző évekhez viszonyitva, a követelményekhez képest azonban az eddigi eredményekkel nem lehetünk elégedettek. Végül szükséges, hogy vállalati szinten sokkal több körültekintéssel válogassák ki az előadókat, mükedvelőket és még fokozottabb igényességet tanusitsanak a müsorszámok tartalmával és interpretálásával kapcsolatban.

Ov. V. Olariu

KÖTÉLPÁLYA

Városunk sportéletéről

— Emeljük magasabb szintre a „Magas emberek" sportját —

NAGYÍTÓ ALATT az aradi kosárlabda-élet

Négy csapat, száz-százhusz fiatal, néhány lelkes edző, a Constructorul pálya, az aradi liceumok tornatermei s pár száz szurkoló jelenti Aradon a kosárlabda sportot.

Elég-e ez? Mit ér ez országos viszonylatban? Nézzük csak meg

„mi van a kosárban?"

Befejeződött a tartományi bajnokság. Két-két aradi csapat vett részt a férfi és a női csapatok küzdelmében: Constructorul (edző Lukács István), Sportiskola (Edző Vadász Ernő), valamint a Foresta és a Sportiskola. Mindkét női együttest Blindu Arcadie testnevelő tanár irányitotta.

A leányoké a pálma. Helyi rangadó döntötte el az elsőséget, e két aradi csapat külön versenyt vivott a bajnoki cimért. Első a Foresta, második a Sportiskola. A fiuknál a Constructorul a harmadik, a Sportiskola pedig az ötödik helyen végzett. Egészében véve sem rossz a mérleg. Sőt...

Ifjusági szinten országos viszonylatban is számolnak az aradiakkal. Az országos ifjusági bajnokság küzdelmeiben az aradi kosarasok a Sportiskola szineiben évről évre nyerik a tartományi bajnokságot. A fiuk 1963-ban az országos döntőn a harmadik helyen végeztek.

A középiskolás bajnokság során a 3-as számu Liceum csapata minden évben eljut az országos döntőkig. Az elmult évben a fiuk, az idén a leányok szereztek bronzérmet.

A sportiskolák bajnokságán 1965-ben az aradi csapatok, a fiuk és a leányok is az ötödik helyet szerezték meg.

Ez gyakorlatilag azt jelenti, hogy az aradi ifjusági kosarasok ott vannak az országos élvonalban.

Hát „ez van a kosárban!"

Elégedettek lehetünk-e ennyivel?

Valljuk be őszintén, honvágyunk van az A-osztály iránt. Megjárták már az A-osztályt a fiuk is a leányok is. Visszavágynak oda. A leányok az idén is résztvesznek a selejtezőkön. Halvány remények jelentik számukra a lehetőséget. Bizonyos várható szabálymódositások révén esetleg a Constructorulnak is lehetősége nyilik a selejtezőkön való részvételre. Ez azonban még a bizonytalanságot magán viselő eshetőség.

Szep'emberi búcsú...

Felmerül a kérdés: mi történik azokkal a tehetséges középiskolás kosárlabdázókkal, akik ifjusági szinten az országos szinvonalat képviselik városunkban?

Szeptemberben évről évre bucsuznak Aradtól. A vándormadarakkal együtt ők is utrakelnek. Irány az egyetem, a főiskola. Nem kallódnak el, tovább sportolnak.

Kiss, Wizner éveken át tagjai voltak a válogatottnak, Neusatz, Scheffer utánpótlás válogatottak voltak, Czmor jelenleg is tagja a válogatott keretnek. Rajtuk kivül Raicu, Gál, Dávidházi, Andrássy az A-osztályban kosaraznak.

Az országos női válogatottnak jelenleg két aradi leány is tagja, Wagner és Horváth. Még négyen kosaraznak A-osztályu csapatokban: Pajtek, Hollósy, Midori, Oster.

Hej, ha egyszer hazatérnének!

A vándormadarak is visszatérnek elhagyott fészkükre? Az egyetemi éveknek is végeszakad egyszer.

Nem jönnek, mert nincs A-osztályu csapat. Miért nincs? Mert nem jönnek! Na tessék!

A napokban azt hallottuk, hogy ez az év talán kivétel lesz. Néhányan visszatérnek Aradra. Ez azonban még bizonytalan. Mi tehát a kiut?

A kiút: még szélesebb tömegbázis

Valaki egy kis adag nagyvonalusággal matematikai képletbe foglalta Arad kosárlabda sportját. Aradi kosárlabda = Sportiskola, Sportiskola = 3-as számu Liceum.

A Constructorul és a Foresta szineiben is többnyire volt Sportiskolások, a 3-as számu Liceum volt diákjai kosaraznak.

Szép dolog, hogy egy iskolában ilyen komolyan ápolják ennek a sportágnak a hagyományait, de egyetlen iskola nem adhat tömegalapot egy egész város kosárlabda sportja számára. Ki kell szélesiteni az alapokat.

Vadász Ernő, a TSU kosárlabda bizottságának elnöke, elmondotta, hogy az utóbbi időben, ebben az irányban már történtek intézkedések. A Vagongyár szakiskolájában Gavrilovici tanár már másfél éve foglalkozik egy csoporttal, a 4-es számu Liceumban Bogdan tanár készit fel egy csapatot. Az 1-es számu Liceumban Klemens, a 10-es számu általános iskolában Roth testnevelő tanárok VI—VIII. osztályos gyerekekkel foglalkoznak. Ezek a csapatok már részt is vesznek a 13—16 évesek számára kiirt „Ifju kosárlabdázók kupája" küzdelmeiben.

Egyet tehát már léptünk előre. S mit kellene még tennünk?

Még korábban kell kezdenünk a felkészitést, már a 10—11 eves gyerekekkel. Ezt kivánja a korszerü felkészitési mód. S mindezt ne csak égy-két iskolában. Az eddiginél sokkal többen.

Igaz, szeptember táján igy is sor kerül majd a bucsuzásra. De a sokból többen maradnak idehaza. Könnyebben lesz csapat. Ha csapat van, a többiek is szivesebben jönnek haza.

A kosárlabdának nagyobb teret kell hóditani az üzemek fiataljainak körében is. Több szakszervezeti csapatra lenne szükség. Van erre lehetőség Aradon.

Réhon József

Aradi ifjúsági válogatott — Temesvári ifjúsági válogatott 9:8

Vasárnap az esős időjárás ellenére megrendezték a városok közötti találkozót a Maros—Bega Kupa keretében. Fiataljaink sikeresen helytálltak és minimális pontarányu győzelmet szereztek.

Győztesek: *II. osztályu lányok:* minden versenyszámot a temesváriak nyertek. *II. osztályu fiuk:* 1-es skiff: Neta Nicolae (Arad); 2-es skiff: Aradi Voința; 4+1-es párevezős: Aradi Sportiskola; 4+1-es skiff: Temesvári Sportiskola. *I. osztályu lányok:* 1-es skiff: Curtu Mariana (UTA); 2-es skiff: Aradi Voința; 4+1-es párevezős: Temesvár; 4+1-es skiff: Aradi Voința. *I. osztályu fiuk:* Az 1-es és 2-es skiff versenyt Temesvár, a 2-es, 4+1-es és 8+1-es skiffet pedig az aradi Sportiskola versenyzői nyerték.

Az aradi versenyzők közül kiemelkedett: Curtu Mariana, Neța Nicolae (egyéniben), valamint a II. osztályu 4+1-es párevezős (Cheveresan, Budizan, Weisz, Stefäniuc, Ardelean), az I. osztályu 2-es skiff (Barta, Draga) és a 4+1-es skiff csapat (Debu, Papp, Irén Zoli, Dan, Korodi).

Reméljük, a Temesváron megrendezendő visszavágón (julius 3-án) is sikeresen fognak szerepelni fiataljaink.

O. K.

Szimfonikus hangverseny

Az aradi Állami Filharmónia szimfonikus zenekara szombaton, junius 4-én este 8 órai kezdettel a Kulturpalotában tartja hangversenyét bukaresti fiatal szólisták közreműködésével.

Müsoron: Mozart: C-dur oboa hangverseny; Boccherini: B-dur gordonkaverseny; Chopin: I zongoraverseny.

Közremüködik: Gutzi Edy (oboa), Motatu Dumitru (gordonka), az 1962-es nemzeti, és az 1964-es genfi nemzetközi verseny kitüntetettje, Guttmann Albert (zongora). Vezényel: Nicolae Brînzeu.

Vasárnap, junius 5-én délelőtt 1 órakor ifjusági hangverseny. Érvényes a 36. számu bérlet szelvény. Jegyek az ügynökségnél és hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.

A mozikban vetítik

MURESUL: A Cocody-i gentleman. Kiegészités: Geológusok. (10, 12, 14.15, 16,30, 18,45, 21.) STUDIO: Iguana éjszakája. (11, 14, 16,15, 18,30, 20.45). VEAC NOU: Egyszer tolvaj volt (11, 14,15 16,30, 18,45, 21.) IFJUSÁGI: Egy szokatlan osztály. Kiegészités: Cocenel (román szines film). (11, 15.30, 17,45, 20, kedvező idő esetén 20,30-kor a kerthelyiségben.) VICTORIA: Lázadás. 4-én és 5-én délelőtt 11 órakor: Veszélyes ut (14, 16, 18, 20.) PROGRESUL (Ujarad): 800 mérföld az Amazonon. Kiegészités: Piros és fekete (szines lengyel film). 4-én és 5-én délután 2 órakor: Magas fal (16, 18, 20, vasárnap 11 órakor matiné). SOLIDARITATEA (Gáj): A merész Pardaillan. Kiegészités: Bábosok (román szines film). (16, 18, 20, vasárnap 14 órakor matiné). MIKELAKA: Párizs rejtelmei. A román film fesztiválja; 2-án: Elloptak egy bombát, 3-án: Porto Franco, 4-én: A vihar, 5-én: Egy ismeretlen arcképe (17, 20, vasárnap 14 órakor matiné. CFR (Mosóczy-telep): Pardaillan lovag. Kiegészités: Afrikai történet (17, 19, vasárnap 15, 17, 19).

Hasznos játék

A bukaresti „Reactivul" vegyészeti termékek gyára ügyes, nagyon hasznos elgondolás nyomán kis „hordozható laboratóriumot" hozott forgalomba.

A „Kis vegyész" elnevezésü készletben megtaláljuk a vegyészkedés legfontosabb kellékeit; az elengedhetetlen laboratóriumi eszközöket és a szükséges vegyszereket.

A készlethez 39 oldalas könyvecske tartozik, amely 75 kisérlet leirását adja meg. A könyv első oldalain azokat az utasitásokat olvashatjuk, amelyek a biztonságos, veszélytelen kisérletezés alapfeltételeit ismertetik.

A „Kis vegyész" készlet elsősorban a VII. és VIII. osztályos tanulókat segiti hozzá a kémia rejtelmeinek megismeréséhez, a kisérletezés alapelemeinek elsajátitásához.

Ennek a hasznos „tudományos játéknak" a megvásárlását bátran ajánljuk. Minden esetre helyes, ha a gyermek a kisérletezés megkezdése előtt kikéri az iskola kémia szakos tanárának a véleményét is.

A „Kis vegyész" készlet ára 158 lej, s az ipari termékeket értékesitő Helyi Kereskedelmi Szervezet 32. egységében, a Gyermekáruházban kapható.

R. J.

A vagongyári iskolacsoport könyvtárát szivesen keresik fel a tanulók. Itt, a több, mint 5000 szak- és szépirodalmi könyveken kivül a legfrissebb folyóiratok is rendelkezésükre állnak.

Képünkön Cuedan Petru és Roman Mircea első éves tanulók láthatók, akik gyakran keresik fel a könyvtárat.

A televizió müsora

Csütörtök, junius 2.

19 Esti TV-hiradó. 19.15 Rajzoló gyerekek. 19.35 Iskola és hagyomány. 20 Három festmény egy héten. 20.15 Utolsó előadás (film). 21.35 Hanglemez-kirakat. 21.50 Iasi költők olvasnak fel verseikből. 22.15 Zenei varieté. 22.55 Éjszakai TV-hiradó. 23.05 Időjárásjelentés.

Az Orvostudományi Társaságok Szövetsége

aradi fiókja közli, hogy pénteken, junius 3-án délután 6 órai kezdettel a Horia utca 2 szám alatti székházában előadást tart dr. Bucur Viorel (Bukarest).

A Színház bemutatja

SZOMBATON, junius 4-én, este 8 órakor: **Pețitoarea.** (M-bérlet).

VASÁRNAP, junius 5-én, délután 4 órakor: **Pețitoarea.** (Bérletszünet). Este 8 órakor: **Să nu-ți faci prăvălie cu scara.** (O-bérlet).

Várható időjárás

Az aradi Meteorológiai Intézet jelenti: Ma, junius 2-án változó idő, felhős égbolttal, helyi eső lehetséges. Mérsékelt keleti, délkeleti szél. A hőmérséklet emelkedik. A legmagasabb nappali hőmérséklet 20—25, a legalacsonyabb éjjeli hőmérséklet pedig 5 és 10 Celsius fok között váltakozik.

A következő három napon: változó idő, nappali felhősödés, helyi eső lehetséges. A hőmérséklet lassan emelkedik.

Levelesláda

Nap mint nap számos levél, tudósitás érkezik szerkesztőségünkbe. Üzemekből, mezőgazdasági egységekből s a kereskedelemből tájékoztatnak levelezőink az illető munkaközösség által elért sikerekről s az esetleges hiányosságokról. A legutóbb beérkezett irások közül ragadtunk ki néhányat.

ORAVETZ KATALIN készruhagyári levelezőnk például arról irt tudósitást, hogy a 4-es számu fehérnemü készitő részleg uj, korszerü helyiségbe költözött. Az uj csarnokban lényegesen jobbak a munkafeltételek, növekedett a termelőfelület, javult a világitás. Jelenleg váltásonként csak mintegy 100 dolgozó kapott helyet az uj munkacsarnokban, de rövidesen, miután teljesen befejezik az épitkezést, több, mint ötszázan veszik birtokukba uj munkahelyüket.

VOICAN ELENA ugyancsak a Készruhagyárból a könyvterjesztés terén elért eredményekről számol be. Többek között ezeket irja: — Nálunk a gyárban igen nagy keletje van a jó könyvnek. Hónapról-hónapra gyarapszik a könyvbarátok tábora. Csupán májusban több, mint 2 000 lej értékü könyvet vásároltak a dolgozók. Főleg a fiatalok azok, akik leginkább kiveszik részüket a könyvterjesztési akcióból. Többen, igy Popescu Marieta, Timariu Margareta, Farkas Anna, Morar Elena, Török Ibolya és mások saját könyvtárat alapitottak a vásárolt kötetekből.

— Idén, ötéves tervünk első esztendejében megnövekedett feladatok hárulnak a cukorgyár dolgozóira — irja **NOVAC STEFAN** és **MORAR IOSIF** levelezők. — Annak érdekében, hogy sikeresen eleget tehessenek feladatuknak, idejében felkészülnek a cukorgyártási idényre. Terv szerint valamennyi gépet és berendezést augusztus 1-ig ellenőriznek s ahol arra szükség mutatkozik, javitásokat eszközölnek. A minap a gyár pártalapszervezetének kommunistái közgyülésük napirendjére tüzték a javitási munkálatok menetének elemzését. Ezalkalommal Wolf Gusztáv, az üzem főmérnöke tájékoztatta az egybegyülteket a munkálatok stádiumáról. Bár általában megfelelő ütemben halad a javitás, helyenként lemaradás észlelhető. Számos felszólaló, igy Illési Gyula, Radu Ilie, Crisan Horia, Faragó György és mások értékes javaslatokat tettek a munka ütemének fokozása érdekében. A közgyülés konkrét intézkedési tervet fogadtak el.

LIBUS PIROSKA, a majláti mtsz tagja régi tevékeny levelezője lapunknak. Szinte nincs olyan hónap, hogy ne kapnánk tőle kéthárom időszerü tudósitást. Legutóbb is három levél érkezett Majlátról. Mindhárom Libus Piroska aláirását viseli. Helyszüke miatt csak röviden taglaljuk ezek tartalmát.

Az egyik irásban arról tájékoztat, hogy a minap Lakatos Péter elvtárs, a rajoni néptanács képviselője találkozott választóival s beszámolt az általa kifejtett tevékenységről. A találkozón résztvevő honpolgárok többek között arra kérték a képviselőt: járjon közbe az illetékeseknél, hogy autobuszjáratot inditsanak be Majlát és Arad között. Régi, jogos kérésük ez a majlátiaknak, ideje lenne, hogy végre megoldódjék. Igaz, hogy létezik egy járat Majlát és Temesvár között, de ennek kevésbé veszik hasznát, mivel a legtöbbször nem Temesváron, hanem Aradon akad elintéznivalójuk a községbelieknek, ezenkivül a különféle nagyobb bevásárlásokat is itt végzik.

Másik irásában majláti levelezőnk arról tájékoztat: szövetkezetükben immár hagyománnyá vált, hogy a jó idő beálltával rendszeresen kirándulásokat szerveznek hazánk festői szépségü fürdőhelyeire. Minden vasárnap más-más csoport tagjai látogatnak el Félix fürdőre, Buziásra s máshova.

Harmadik levelében Libus Piroska arról a lelkes munkáról irt, amely szövetkezetük földjein bontakozik ki. Emlitést tesz arról, hogy a kukorica kapálását teljes egészében befejezték.

CIULIAC FLORIAN a vingai December 30 mtsz-ből a kertészetben elért eredményekről számol be. Ebben az esztendőben 10 hektárral növelték a kertészetet s igy jelenleg több, mint 30 hektárnyi területre terjedt ki ez a jövedelmező gazdasági ág. Nagy figyelmet forditanak a korai zöldségfélék termesztésére. Már eddig is jelentős mennyiségü friss zöldségfélét értékesitettek a piacon. A kertészetben dolgozó valamennyi szövetkezeti tag elismerést érdemel, de külön dicsérőleg kell szólnunk Sebis Antonról, Mosa Pavelről, Velici Gheorgheról, Pierini Enricoról és másokról.

Az aradi Kereskedelmi Iskolacsoport

George Enescu tér 2. szám (Telefon 40—16)

közli,

hogy a felvételi vizsgát a hatáskörébe tartozó szakmai kereskedelmi iskolába

1966 július 1—12 között tartják

Jelentkezhetnek 8 (7) osztályt végzett fiatalok, akik legfeljebb ez év január 1 és december 31 között töltik be 18. életévüket

Az iskola textilárut és lábbelit, élelmiszeripari, vas- és vegyipari cikkeket árusitó eladókat, valamint pincéreket képez ki.

A tanulók ellátása ingyenes. A felvételi vizsgára jelentkezni lehet az aradi, temesvári, karánsebesi, lugosi, resicai és aninai kereskedelmi szervezeteknél és a Közélelmezési Trösztnél.

AZ ARADI PRECIZIA SZÖVETKEZET

azonnal alkalmaz

10 kőművest

Az érdeklődők forduljanak a szövetkezet személyzeti osztályához. Eminescu utca 57 szám

A gépgyártóipari dolgozók országos értekezlete

Nicolae Ceaușescu elvtársnak, az RKP KB főtitkárának beszéde

(Folytatás az első oldalról)

hűtőszekrények és a lakosságnak szükséges más tartós fogyasztási cikkek termelésének gyorsabb fejlesztésére és e cikkek minőségének javitására.

Ime, elvtársak, néhány fontosabb irány, amelyre a következő években a gépgyártóipari dolgozóknak összpontositaniuk kell figyelmüket. Amint látják, nagy és mozgósitó feladatok állnak előttünk; de a Központi Bizottság és a kormány ugy véli, hogy minden adottságunk megvan valóraváltásukhoz, s hogy a gépgyártóipari dolgozók kitartó erőfeszitései nyomán e feladatok teljes mértékben meg is valósulnak. (Hatalmas taps)

Az értekezlet résztvevői egész sor — véleményem szerint jogos — birálatot hangoztattak arról, ahogyan a Gépgyártóipari Minisztérium a termelés ütemességének biztositásával, müszaki-anyagi ellátással és a vállalatok által felvetett más kérdésekkel foglalkozik. Szükséges, hogy a minisztérium, a minisztérium vezetősége elemezze mindezen problémákat, készitsen tervet s abban irányozzon elő intézkedéseket munkájának megjavitására, nagyobb segitség nyujtására a vállalatok egész tevékenységéhez.

A gazdasági hatékonyság növelése, a műszaki színvonal emelése és a termékek minőségének javítása — a legidőszerűbb célkitűzések

Elvtársak!

E nagy feladatok legjobb körülmények közötti teljesitése megköveteli a tudományos kutató és a tervező munka lényeges javitását, hogy uj tipusu, nagy termelékenységű gépeket és berendezéseket hozzunk létre, javitsuk müszaki és gazdasági jellegzetességeiket, szüntelenül tökéletesitsük a gyártási technológiát. A minisztériumi intézetekben és az üzemi laboratóriumokban, az akadémiai és a főiskolai intézetekben dolgozó kutatók és tervezők közös erőfeszitésére van szükség ahhoz, hogy a legrövidebb időn belül kiküszöböljük az e téren mutatkozó lemaradást, amelyhez nagy mértékben hozzájárult az a téves felfogás, miszerint az ipar haladása kizárólag külföldi gépek, berendezések, technológiai eljárások és szabadalmak megvásárlásától függ.

Azonnali intézkedéseket kell tennünk a meglévő kutatóközpontok erősitésére, arra, hogy ez év végéig létrehozzuk és használatba adjunk uj kutató- és tervezőintézeteket az alábbi területeken: elektrotechnika, elektronika, gépgyártási technológia, energetikai felszerelések, szerszámgépek, gépkocsik és traktorok gyártási technológiája.

Amint látják, nagy lehetőségek nyilnak meg tudósaink, a kutató- és tervezőintézetek dolgozói előtt, hogy érvényre juttathassák hozzáértésüket, ismereteiket és tehetségüket. Müszaki értelmiségünknek, amely nem egyszer haladt a tudomány és a technika előrelendítőinek élvonalában, minden feltétel rendelkezésére áll ahhoz, hogy tevékenyen előmozditsa a gépgyártás gyors fejlődését és ezzel az egész nemzetgazdaság, egész szocialista társadalmunk haladását. (Taps).

A feladatok teljesitése céljából a gépgyártóiparnak csaknem kétszer olyan összegű beruházás jut, mint az előző öt évben.

Sok felszólaló, köztük Mihai Marinescu miniszter elvtárs, méltán vázolta az ujonnan épült termelőterületek kihasználásában mutatkozó komoly fogyatékosságokat, az e téren rendelkezésre álló nagy tartalékokat. Számos vállalat tervezésénél és kivitelezésénél tulzások történtek az épületek tulméretezése, a részlegek szétszórtsága tekintetében, s ez a technológiai folyamat által nem indokolt anyag és pénzkiadásokhoz, a termelés drágításához vezetett. Számos olyan korszerű vállalat van, mint például a bukaresti szerszámgép- és aggregátgyár, amelynek termelőterületét 50 százalékban sem használják ki. Hozzávetőleges számitások szerint meg van a lehetőségünk arra, hogy a meglévő területek ésszerűbb felhasználásával, a gépek jobb megterhelésével és a váltások kihasználási mutatójának emelésével mintegy 20 százalékkal nagyobb termelést érjünk el, mint amennyit jelenleg érünk el. Szükséges, hogy a Gépgyártóipari Minisztérium, a vállalatok vezetőségei a legrövidebb időn belül tegyenek intézkedéseket e fogyatékosságok felszámolására s az összes termelőterületek ésszerű felhasználására. Tekintettel a beruházások terén megnyilvánult fogyatékosságokra, minden intézkedést meg kell tenni, hogy minden egyes objektumot ideiében üzembe helyezzenek, a tervezett müszaki paraméterekkel, nagyobb figyelmet kell forditani a beruházások tervezésére, megfelelő elhelyezésére, a technológiai és gazdasági hatékonyság szempontjából legjobb megoldások tanulmányozására és alkalmazására.

Azokon a megbeszéléseken, amelyeket a minisztériumokkal az ötéves terv véglegesitése alkalmával folytattunk, megállapitást nyert, hogy lehetőség van megtakaritások elérésére a beruházásoknál, ugyanazon objektumoknak kisebb költségekkel való megvalósitására. A párt vezetősége leszögezte, hogy azokat a megtakaritásokat, amelyeket a minisztériumok a beruházásoknál fognak elérni, hagyják meg az illető minisztérium rendelkezésére. Minden dolgozónak, akár a minisztériumban, akár a vállalatnál tevékenykedik nagyfoku felelősséget kell tanusitania a beruházásokra szánt alapok felhasználásában, biztositania kell a beépitett területek ésszerű felhasználását a gépek jobb elhelyezésével és a technológiai folyamat minél ésszerűbb megszervezésével. A beruházási munkálatok véglegesitésénél a legjobb szakembereket kell mozgósitani az üzemekben, tervezőintézetekben, minisztériumokban. A beruházások minél magasabbfoku hatékonyságának elérésével be fogjuk bizonyitani, hogy teljesiteni tudjuk feladatunkat, hogy jó gazdák vagyunk, méltóak arra a bizalomra, amelyet a munkásosztály, a nép tanusitott irántunk, amikor reánk bizta javainak kezelését. (Élénk taps).

Helytelennek tartom azt a jelenlegi gyakorlatot, hogy a produktiv célu beruházási alapokban benne foglaltatnak a lakásépitkezésekhez, más szociális-kulturális létesitmények épitéséhez és a városi közművesitési munkákhoz szükséges költségek, mivel ez a reális beruházási érték eltorzitásához vezet, a termékek költségét terheli. A központi gazdasági szerveknek a legrövidebb időn belül intézkedéseket kell tenniük a jelenlegi módszerek felülvizsgálására, hogy elválasszák a produktiv beruházásokat a szociális-kulturális szükségletekre szánt beruházásoktól.

Gépgyártó iparunk haladása szempontjából rendkivül nagy fontosságu kérdés a termékek minőségének további javitása. A minisztérium, a vállalatvezetőségek, a mérnökök, az összes gépgyártóipari dolgozók egész tevékenységének központi célkitüzésévé kell tenni a legmagasabb müszaki és gazdasági paraméterü uj gépek és berendezések előállitását, a jelenlegiek állandó tökéletesitését.

Fémiparunk kötelessége bővitenl az acélok választékát, kiváló minőségü ötvözött acélok előállitását, amelyek — amint azt a jelenlegi értekezlet joggal hangsulyozta — nagymértékben meghatározzák a gépek és berendezések müszaki teljesitőképességét.

A központi gazdasági szervek és vállalatvezetőségek kötelesek kivételes figyelmet forditani a termelés és a munka tudományos megszervezésére, a termelési fegyelem és rend megerősitésére, mert ez a munkatermelékenység további emelkedésének alapvető feltétele. Ez szükségessé teszi a munkaidő, a munkaerő ésszerübb felhasználását. A szocialista munkafegyelem feltételezi, hogy minden egyes munkás, mérnök, technikus felelős legyen végzendő munkájáért, teljes egészében kihasználva a munkaidőt. A gépgyártóiparban, csakugy, mint más gazdasági ágakban, a munkaidő kihasználásának meg sok tartaléka van.

Ugy vélem, figyelemre méltók egyes felszólalóknak azok a javaslatai, hogy felül kell vizsgálni a béralap tervezési módját, több kezdeményezést hagyva a vállalatok vezetőségeinek egy bizonyos béralap keretében, amellyel megvalositják a tervezett termelést, anélkül, hogy a központi fórumok részletesen meghatároznák az alkalmazottak számát és kategóriáit. A minisztériumok, a központi gazdasági szervek feladata behatóan tanulmányozni ezeket a problémákat és megtalálni a megfelelő megoldásokat.

A Gépgyártóipari Minisztériumnak határozottabb lépéseket kell tennie a hiányosságok kiküszöböléséért a termelés és a munka szervezésében, e terület problémáinak tudományos alapokon való megoldásáért.

Amint azt több felszólaló hangoztatta, hatékony szervezési intézkedéseket kell tenni a vállalatok közötti kooperáció jobb megszervezésére, a szerződéses kötelezettségek idejében történő és pontos valóra váltására, a kooperálási és szerződéses kapcsolatok megszervezése és lebonyolitása során felmerülő összes problémák operativ megoldására. A szerződéses kötelezettségek és a szerződéses fegyelem tiszteletben tartása hozzátartozik a felelősség és a rend szisztémjéhez a termelésben, ami nélkül lehetetlen a termelés jó menete.

Az Állami Tervbizottságnak, a Gépgyártóipari Minisztériumnak és a többi központi szerveknek minden intézkedést meg kell tenniük, hogy biztositsák a vállalatok gyors müszaki-anyagi ellátását, mivel ez egyik legfőbb feltétele a termelés ütemességének és a magas müszaki szinvonalu termékek előállitásának.

Küzdeni kell az anyagi eszközök immobilizálásával járó helytelen irányzat ellen, fokozottabb gondot kell forditani az anyagtakarékosságra, szüntelenül csökkenteni kell a termelési kiadásokat, leszoritani az önköltséget. Minden vállalatvezetőnek, minden dolgozónak aktivan küzdenie kell azért, hogy a termékeket a legmagasabb müszaki és minőségi szinvonalon, minél alacsonyabb önköltséggel állitsák elő, hogy az összes vállalatok jövedelmezőkké legyenek, nagyobb jövedelmet hajtsanak az államnak. Csak igy felelhet meg maradéktalanul a termelési tevékenység a szüntelen gazdasági haladás követelményeinek, egész népünk jóléte emelkedése követelményeinek. (Taps).

A központi gazdasági szerveknek, az Állami Tervbizottságnak, a Pénzügyminisztériumnak igen gondosan meg kell vizsgálnia a termelési készletek problémáját, hogy biztositva legyen mind a termelési folyamat normális menetéhez szükséges ésszerű nyersanyag- és anyagelosztás és -forgalom, mind pedig a normán felüli készletek létrejöttének az elkerülése.

A haladás egyik döntő mozgató ereje a gépgyártóiparban — s egyébként egész gazdaságunkban — az ötéves terv előirányzatait valóra váltó dolgozók anyagi érdekeltsége formáinak tökéletesitése. A munkások, a technikusok, a mérnökök, a kutatók és tervezők, s nemkülönben a vállalatvezetőségek jövedelmének a terv megvalósitásával, a termékek minőségével, a haszonnal, az árutermeléssel szoros összefüggésben kell növekednie. Ugyanakkor intézkedéseket kell kidolgozni a vállalatokat, a szocialista gazdaságot megkárositók anyagi felelősségre vonásáról.

Jelenleg a károkat okozó kihágásokért vagy hiányosságokért az anyagi szankciókat a vállalatok viselik, vagyis szintén az állam, mert a vállalat az állam alapjaiból, a nemzeti jövedelemből fizet. Ugy véljük, hogy az, aki kárt okoz a termelésnek, személyesen kell hogy viselje a károkat. Igy értelmezzük mi az anyagi érdekeltséget, amely igen nagy szerepet játszik a szocializmus épitésének jelenlegi szakaszában és még egy hosszu jövő időszakban. Az anyagi érdekeltség pozitiv eredményeket ad, ha azt, aki jól dolgozik, munkájának és elért eredményeinek megfelelően javadalmazzák, az pedig, aki kárt okoz, anyagilag felel azért. Ugy vélem, egyetértenek ezzel. (Taps).

Iparunk jelenlegi szakaszában szüntelenül javitani kell a minisztérium és a többi központi szervek irányitási és ellenőrzési munkáját, növelni kell a vállalatvezetőségek hatáskörét. Bizonyára tudnak róla — és Önök közül többnek a véleményét is kikérték —, hogy a pártkongresszus iránymutatásai alapján intézkedéseket dolgoznak ki a gazdaságvezetés megjavitására, mely intézkedésekben jelentős szerepe van a vállalatok hatásköre bővitésének. Kétségkivül a vállalatok vezetőségeinek nagyobb önálló mozgási lehetőségekkel kell rendelkezni a pénzügyi és gazdasági kérdésekben, mert csak igy haladhatnak állandóan előre. Önöknek is gondolkozniuk kell ezeken a dolgokon, elvtársak, és ha vannak inditványaik, közöljék azokat a felsőbb fórumokkal, a Minisztertanáccsal, a Központi Bizottsággal, a legmegfelelőbb megoldások megtalálása céljából. Természetesen biztositanunk kell a demokratikus centralizmus elvének tiszteletben tartását, a gazdaság központi tervszerüsitését, egybefonva azt a terv megvalósitására hivatottak jogainak bővitésével. Ugyanakkor biztositani kell a dolgozók — az üzemek, az összes anyagi eszközök gazdái hazánkban — egyre szélesebb részvételét a gazdasági tervek, a megvalósitásukhoz szükséges intézkedések kidolgozásában, a szocialista társadalom egész épitő tevékenységében.

Gépgyártóiparunk fejlesztése és tökéletesitése, a tökéletesitett termelési folyamatok, a gépesités és az automatizálás mind szélesebb körü bevezetése magas szakmai és müszaki felkészültségü munkásokat és szakembereket követel meg, olyanokat, akik egyre nagyobb müveltséggel rendelkeznek s uralni tudják a modern termelőeszközöket. A vállalatvezetőségeknek, a Gépgyártóipari Minisztériumnak, az Oktatásügyi Minisztériumnak meg kell tennie minden intézkedést a szükséges szakképzett munkáskáderek, megfelelő számu technikus és mérnök felkészitésére, nagyobb figyelmet kell forditania ismereteik tökéletesitésére, müszaki-tudományos tájékoztatásukra és dokumentálódásukra a gépgyártóipar világviszonylatban elért gyors haladását illetően.

A következő években számottevően növekedni fog a gépek és berendezések, s különösképpen a szerszámgépek kivitele. A vállalatoknak igyekezniök kell, kitartó erőfeszitéseket kell tenniök annak érdekében, hogy bővitsék a gépek és berendezések tipusválasztékát, ezeket a külföldi hasonló termékek szinvonalán állitsák elő, hogy gépgyártóiparunk termelése sikeresen felvehesse a versenyt és tekintélyt vivjon ki magának a világpiacon.

Fejlesztenünk kell egyidejüleg együttműködésünket és termelési kooperációnkat a szocialista országokkal és más országok vállalataival, hogy magas müszaki szinvonalu, komplex berendezéseket gyártsunk országunk belső szükségleteinek és azon országok szükségleteinek kielégitésére, amelyekkel együtt fogunk működni, valamint e termékeknek a világpiacon történő eladására.

A Külkereskedelmi Minisztériumnak, szoros együttműködésben a Gépgyártóipari Minisztériummal és a gépgyártó vállalatokkal, amelyeknek növekvő felelősséget kell tanusitania a gép- és felszerelésexport terén, kötelessége megtenni a szükséges intézkedéseket mind az export növelési feladatainak megvalósitására, a szállitott termékek müszaki minősége iránti fokozott igények mellett, mind pedig az ipari termelési kooperáció intézkedéseinek teljesitésére. Egyidejüleg a két minisztériumnak biztositania kell, hogy a világviszonylatban legjobb tipusok szinvonalán álló termékeket importáljanak, a szükséges határidőkön belül, a nemzetgazdaság jelenlegi és távlati szükségleteinek megfelelően.

A gépgyártóipar felelősségteljes feladatainak teljesitése megköveteli a pártszervek és pártszervezetek munkájának javitását. A tartományi, városi és rajoni pártbizottságoknak, a vállalatok, kutató- és tervezőintézetek pártszervezeteinek tevékenységük középpontjába kell helyezniük azt, hogy egyesitsék a munkások, technikusok, mérnökök, tudományos dolgozók és szakemberek összes erőfeszitéseit a tervfeladatok megvalósitására és a gépgyártóipar felemelésére a modern tudomány és technika rohamos fejlődése követelményeinek szinvonalára.

A szakszervezeteknek és a Kommunista Ifjuság Szövetsége szervezeteinek egyre aktivabb szerepet kell játszaniuk a fejlett tapasztalat terjesztésében, a dolgozók nevelésében, szakmai és müszaki ismereteik emelésében.

Elvtársak!

A gépgyártóipari dolgozók jelentős feladatainak teljesitése fontos lépés lesz a modern ipar megteremtésében, erőteljesen kihat majd az egész nemzetgazdaság fejlődésére.

Meggyőződésünk, hogy a gépgyártóipari szektor munkásai, mérnökei, technikusai és tudósai erőfeszitést nem kimélve fognak munkálkodni a Román Kommunista Párt IX. kongresszusa feladatainak teljesitésén, hozzájárulva az ország gazdasági erejének gyarapitásához, az egész nép jóléte nek további növeléséhez, hazánk haladásához a szocialista épités kiteljesitésének utján, Románia Szocialista Köztársaság szüntelen felvirágoztatásához. (Hatalmas taps. Az összes jelenlévők helyükről felállva, hosszasan éljenezik).

A jelentés vitája

ALEXANDRU ALBESCU, helyettes külkereskedelmi miniszter, PETRE TURCU, a bukaresti 23 August üzemek vezérigazgatója, IOSIF LISOVSCHI, a ploiesti-i 1 Mai üzem technikusa, JENEI DEZSŐ, a kolozsvári Tehnofrig üzem főmérnöke hangsulyozta a gépgyártóipar szerepét a nemzetgazdaság müszaki felszerelésében és az export bővitésében, majd kidomboritotta a kiváló müszaki-gazdasági teljesitményü gépek és felszerelések gyártásbavétele terén elért eredményeket. A felszólalók kidomboritották, helyes az értekezleten elhangzott jelentésnek az az utmutatása, hogy uj termékek gyártásba vételével párhuzamosan szüntelenül korszerüsiteni kell a gyártásban lévő termékeket, hogy ezek lépést tudjanak tartani a korszerü tudomány és technika legujabb vivmányaival. Ezzel kapcsolatban rámutattak, hogy fejleszteni és tökéletesiteni kell az üzemi tervező szektorok tevékenységét.

A rendkivül gyors ütemü müszaki fejlődés feltételei között a gyártásbavétel ciklusának leröviditése és a gyártott termékek korszerüsitése elsődleges fontosságu tényező a hazai termékek nemzetközi versenyképességének biztositásában. Nagyobb rugalmasságra és operativitásra van szükség ahhoz, hogy a termelést mindig összhangban tartsuk a világpiac követelményeivel. Ennek érdekében növelni kell a gépek és berendezések tipusválasztékát, s indokolt esetekben folytatni exportra szánt egyedi gépek, illetőleg kis sorozatok gyártására beállitani a termelést. A vita résztvevői kidomboritották egyben a termelővállalatok és a külkereskedelmi szervek együttműködésének tökéletesitési lehetőségeit az exportfeladatok teljesitése érdekében.

ALEXANDRU AROMINESEI, az aradi esztergagyár főmérnöke, TEODOR GORCEAG mérnök, a bukaresti finommechanikai üzem igazgatója, VALENTIN COSOROABA, a bukaresti Timpuri Noi üzem főmérnöke és más felszólalók taglalták a termelés tudományos megszervezésének, a szerszámgépgyártás fejlesztésének, tipusválasztéka növelésének egyes kérdéseit. Rámutattak az eddigi tapasztalatokra a termelésnek a csoporttechnológia és a gépsorelrendezés alapján történő szervezésében, hangsulyozták, hogy be kell tartani a müszaki előirásokat, meg kell gyorsitani az olyan müszaki felszerelés kivitelezését, amely lehetővé teszi a rendelkezésre álló gépek ésszerübb felhasználását. A felszólalók ugy vélekedtek, hogy a világszinvonalon álló müszaki-működési jellegzetességek biztositásán kivül el kell terjeszteni a korszerü technológiát, ami leröviditi a gyártási ciklust, az uj termékek tipusválasztékának bővitését pedig széleskörü és előzetes összehasonlító müszaki-gazdasági tanulmányok alapján kell megvalósitani. Rámutattak egyben, hogy jóminőségü szerszámgépek előállitása érdekében az alkatrészeket, géprészeket, vezérlőtáblákat, tartozékokat szállitó vállalatoknak is a legmesszebmenő minőségi igényességgel kell dolgozniuk. Hangsulyozták a tipuselemekből készült szerszámok és készülékek szélesebb körü használatának szükségességét, rámutattak, hogy a gyártásbavételi szükségletek korlátozása érdekében nagyobb mértékben kell ujra felhasználni a gyártási folyamatban lévő géprészek és termékek választékát.

ION IOSEFIDE, az RKP Bukarest városi bizottságának titkára, ION POPESCU, a KISZ KB titkára, ION BUZAC, a iasi-i vasuti javitómühely marósa és más felszólalók főként a káderek szakképesitésével, tökéletesitésével és ésszerübb felhasználásával foglalkoztak, rámutatva ennek rendkivüli jelentőségére az uj technika nagyarányu bevezetésének, egyes vállalatok ujraprofilirozásának, uj termékek gyártásbavételének, a termelés változatossá tételének és szakositásának körülményei között. A felszólalók nagyra értékelték egyes vállalatok ilyen irányu módszereit: müszaki ülésszakok és a müszaki tervhez kapcsolódó témáju tanácskozások, szakképző és szakmai továbbképző tanfolyamok, tapasztalatcserék stb. szervezését. Kiemeltek egyes sajátos formákat, amelyek fokozzák az ifjuság érdeklődését a müszaki ujdonságok iránt.

A javaslatok a tervezési szektorok mérnökeinek ésszerübb felhasználásával, nagyobb számu tervező és müszaki rajzoló képzésével, a szakmai iskolák végzettjeinek elméleti és gyakorlati ismereteik szerinti termelési elosztásával és besorolásával, azzal az aktivabb támogatással kapcsolatos intézkedésekre vonatkoznak, amelyet a szakszervezetek és KISZ-szervezetek, a páriszervezetek irányitása alatt hivatottak nyujtani a káderképzés és szakositás emelése terén.

ION CHIRILESCU, az államhatalom helyi szerveit irányitó és ellenőrző állami bizottság alelnöke javasolta, hogy a müszakilag kevésbé bonyolult termékek gyártását a köztársasági ipar utalja át a helyiipari vállalatoknak, ésszerübben felhasználva ezzel a helyiipari egységek termelőkapacitását és munkaerejét. Hangsulyozta, hogy a köztársasági érdekeltségü iparnak hatékonyabban kellene támogatnia a helyiipari egységeket az uj technika bevezetésében.

NICOLAE MORARU, a fém- és gépgyártóipari vállalatok szakszervezeti szövetségének elnöke ecsetelte a gépipari vállalatok szakszervezeteinek hozzájárulását a tömegek bevonásához a termelés megszervezésébe és vezetésébe, a tervfeladatok teljesitésébe és tulszárnyalásába. Hangsulyozta e tekintetben a szocialista verseny jelentőségét és annak szükségességét, hogy a vállalatok biztositsák e tevékenység zavartalan kibontakozásához szükséges szervezési és müszaki-anyagi feltételeket. A minisztériumnak hozzá kell járulnia olyan fontos kritériumok megállapitásához, amelyeknek alapján meg lehet állapitani minden egyes dolgozó hozzájárulását a termékek minőségének javitásához, ami a szocialista verseny központi célkitüzése.

TROFIN SIMEDREA mérnök, az Állami Tervbizottság első alelnöke rámutatott, hogy a IX. pártkongresszus kijelölte feladatok értelmében a gépgyártóknak a nemzetgazdaság ágazatai részére 1966 és 1970 között szükséges gépek, berendezések és felszerelések mintegy kétharmadát kell biztositaniuk; ezt a feladatot nagyrészt a beruházások alapján valósitják meg, amelyeknek összege több, mint kétszerese az előző öt évi beruházásokénak. Ily jelentős beruházási alap elköltése megköveteli a minisztériumtól és az összes vállalatoktól, hogy a legnagyobb felelősségérzettel gazdálkodjanak az alapokkal, mindenekelőtt a biztosan eladható termékek termelési kapacitásának növelésére, a termékek javitására, a gyártási profil bővitésére és a választék változatossá tételére használják fel és arra, hogy a termelőkapacitásokat a kijelölt határidőre és a tervezett paramétereknek megfelelően adják át. Mindenekelőtt fontos, hogy a tervezők fokozzák a beruházási dokumentációk elkészitését, alaposan állitsák össze és idejében adják át azokat, az Állami Tervbizottság és más állami szervek röviditsék le a tervek véleményezési határidejét, a tervezők és a megrendelők működjenek együtt szorosabban.

Az eddigi gazdag tapasztalat alapján az országban magas müszaki szinvonalon álló ujabb berendezések és felszerelések tervezhetők és állithatók elő. Egyes minisztériumok azonban, köztük a Vegyipari Minisztérium és a Gépgyártóipari Minisztérium javasolták és igényelték olyan berendezések és felszerelések importálását, amelyeknek komplexitása nem haladja meg üzemeik jelenlegi müszaki kivitelezési lehetőségeit. A tudományos kutatásnak nagyobb mértékben kell hozzájárulnia ehhez, a gyártásbavételi terveket körültekintően kell összeállitani. A gépgyártóknak készségesebben kell fogadniuk a rendelők fokozott igényeit, egybe kell hangolni a leszállitásokat a különböző uj objektumok használatba adási időpontjával.

A felszólaló a továbbiakban hangsulyozta, hogy erősiteni kell az üzemek felelősségét és fegyelmezettségét a kooperációs feladatok teljesitésében, jobban ki kell használni a meglévő termelőkapacitásokat, kiegyensulyozottabban kell hasznositani a berendezések megterhelését minden váltásban, s ennek révén hasznositani a meglévő tartalékokat a termelés növelésére. Ki kell küszöbölni továbbá a szük keresztmetszeteket, mégpedig viszonylag kicsi, de nagy hatékonyságu beruházásokkal, nagyobb mértékben kell foglalkozni a normán felüli készletek létrejöttének megelőzésével.

A felszólaló befejezésül rámutatott, hogy az Állami Tervbizottság a továbbiakban is igyekezni fog a Gépgyártóipari Minisztériummal való szorosabb együttműködés utján javitani a tervek összeállitásának módozatait, szem előtt tartani további munkájában az elhangzott értékes javaslatokat és ajánlásokat.

MIHAI MARINESCU gépgyártóipari miniszter, felszólalásában rámutatott, hogy a párt és a kormány által nyujtott állandó támogatás folytán a gépgyártóipar erősen fellendült s a termelés növekedése gyors ütemet ért el. Ma a gépgyártóipar szállitja a szükséges gépek, felszerelések és berendezések kétharmadát a gazdaságnak. A hatéves terv éveiben csaknem teljesen fedezte olyan ágak szükségleteit, mint a szállitás, a mezőgazdaság, a kőolajipari felszerelés és az erdőgazdálkodás.

Miután rámutatott, hogy egyes iparágak, mint például az épitőipar, a bánya- és a könnyűipar nem kapta meg maradéktalanul a szükséges felszereléseket s emiatt egy részüket importból kellett beszerezni, a felszólaló hangsulyozta, hogy a gépgyártóiparra háruló egyre bonyolultabb feladatok megvalósitása megkivánja a vállalatok és épitőtelepek, a tervező és kutató intézetek és a minisztériumi központi apparátus kollektiváitól, hogy még nagyobb mértékben vessék latba müszaki és szervezési képességeiket.

A továbbiakban a beruházások maximális hatékonyságának biztositására vonatkozólag a szónok rámutatott, hogy a beruházási munkálatoknál figyelembe kell venni a meglévő felületek és felszerelések optimális felhasználását és szüntelen korszerüsitését. Ki kell választani az épületek rendeltetésének megfelelő legkonstruktivabb megoldásokat. Ugyanakkor a gépeket az üzem sajátossága és a gyártott termékek sorozatának nagysága szerint kell beszerezni, hazai gyártmányu vagy az országban gyártható gépeket kell alkalmazni és importhoz csak alapos megfontolás után szabad folyamodni. Az osztályok és műhelyek termelőkapacitásának fejlesztésében a vállalatoknak sokkal nagyobb mértékben kell saját erőikre támaszkodniuk, saját műhelyeikben elkészitenünk különböző speciális gépeket és szerkezeteket.

A termelés tudományos megszervezésével kapcsolatban a felszólaló rámutatott, hogy a minisztérium apparátusa nem foglalkozott kellőképpen e tevékenység végleges kialakitásával. Részvétele egyes üzemeknek küldött utmutatásokra és bizonyos ellenőrzésekre korlátozódott és nem volt egy eléggé világos programja. Amint rámutatott, a termelés és a munka megszervezésének tökéletesitését szolgáló belső tartalékok hasznositása megköveteli az alapos tanulmányozást és olyan megoldásokat, amelyek kiküszöbölik a szük keresztmetszeteket, megköveteli a termelési folyamatok ésszerü megszervezését, optimális munkarendszerek alkalmazását, a felszerelések korszerüsitését, a munkatermelékenység növelését, a minőség javitását, az önköltség csökkentését. A termelés tudományos megszervezésében — mondotta a felszólaló — különösen fontos az együttműködési kötelezettségek elsődleges teljesitése, a szerződéses fegyelem betartása. Ha rendszeresen elemezzük, hogyan tartják be a szerződéses fegyelmet, a legrövidebb időn belül megjavul az e tekintetben fennálló helyzet. A minisztériumi apparátusnak tökéletesitenie kell munkamódszereit, őrködnie kell afölött, hogy az anyagokat idejében osszák szét és az üzemek ne veszlegessék az időt a minisztériumba való felesleges utazgatásokkal.

A felszólaló rámutatott, hogy a gépgyártóipar értékes, jólképzett, merészen kezdeményező mérnökökkel és technikusokkal rendelkezik, akik készek hozzájárulni a müszaki haladás szüntelen érvényesitéséhez, majd hangsulyozta, hogy a vállalatoknak és a minisztériumnak intézkedéseket kell hoznia, hogy ésszerübben osszák be és használják fel őket, elsősorban a tervezőmunkában.

Rámutatva, hogy a minisztérium figyelmesen meg fogja vizsgálni az értekezleten tett észrevételeket és javaslatokat, hogy azokat valóra válthassák, a felszólaló befejezésül ezeket mondotta: vállaljuk a pártvezetőség előtt, hogy még nagyobb igyekezettel, lendülettel és szenvedéllyel fogunk dolgozni, hogy megfeleljünk az iránt tanusitott bizalomnak és kezeskedünk arról, hogy munkánk kifejezésre fog jutni a párt IX. kongresszusa által kijelölt feladatok tulszárnyalásában, hozzájárulva ezzel a szocializmus épitése kiteljesitésének nagyszerü müvéhez hazánkban.

A munkálatok befejezése

(Folytatás az első oldalról)

nak majd a gyárakban és az üzemekben, a kutató- és tervezőintézetekben végzendő mindennapi munkájukban. Nagyon hasznos lesz, ha átadják majd munkatársaiknak is azokat a tapasztalatokat, amelyeket a lefolytatott véleménycsere révén ez alkalommal is szereztek és velük együtt tökéletesíteni fogják tevékenységüket minden szempontból. Önök egyre jobb műszaki és anyagi feltételekkel, alapos műszaki-szakmai ismeretekkel rendelkeznek, amelyek megannyi lehetőséget jelentenek arra, hogy a nemzetgazdaságnak több, változatosabb és egyre magasabb műszaki és minőségi színvonalon álló gépet és berendezést adjanak, hozzájárulva ezzel hazánk fejlődéséhez, a szocialista építés kiteljesítéséhez.

★

Az értekezlet befejezése után a küldöttek és a meghívottak tiszteletére elvtársi ebédet adtak.

(Ágerpres)

Irán sahinsahjának látogatása Konstanca tartományban

(Folytatás az 1. oldalról)

ju-termést adó palasi merino fajtáju juhnyáj.

Ocsászári Felsége melegen gratulált a gazdaság szakembereinek, jóletet kívánt nekik és ujabb sikereket tevékenységükhöz.

A szép, napos idő lehetővé tette, hogy a magas rangu vendég megismerje a román tengerpart gyöngyszemeit: Eforiát és Mamaiát. Gh. Dumitrascu, Konstanca város főépítésze magyarázatokkal szolgált az utóbbi években a tengerparton emelt számos épületről és a fürdőhelyek nagyszabásu fejlesztési és rendezési tervének alapját képező építészeti elgondolásokról.

Mamaian, a Parc szálloda 13. emeletének magasságából az iráni uralkodó nagy elismeréssel nyilatkozott a szép kilátásról, s hangsulyozta, hogy Mamaia valóban a Fekete-tenger gyöngye.

E nyáreleji napokban Mamaián pihenő nagyszámu román és külföldi turista melegen köszönti a magas rangu vendéget.

A tengerpart modern épületei után rövid látogatás következik a tartományi régészeti muzeumban, ahol megtekintik e tájak ősrégi történetéről tanuskodó tárgyakat. A sahinsah elismerő szavakkal nyilatkozik az antik civilizáció és kultura gazdag és értékes gyüjteményéről, amelyet Adrian Rădulescu professzor ismertet.

Este Petre Ionescu, a Dobrudzsa tartományi néptanács elnöke a konstancai Kaszinoban vacsorát adott Ocsászári Felsége, Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr tiszteletére.

A meleg és szivélyes légkörben lefolyt vacsorán a tartományi néptanács elnöke és a sahinsah pohárköszöntőt mondott.

Nagy örömünkre szolgál — hangsulyozta a tartományi néptanács elnöke, hogy Ocsászári Felsége, Romániába ellátogatva, megismerte tartományunkat és lakosai eredményeinek egy részét is. Ezekben az években Konstanca városa, az ősrégi Tomis méltó utódja jelentős gazdasági, kereskedelmi és turisztikai központ lett és akárcsak egész Dobrudzsa tartomány szüntelenül feilődik és virágzik. Konstanca mint tengerre néző szélesre tárt kapu mindenben hozzájárul a távolabbi tájakon élő népekkel, köztük a baráti iráni néppel való jóviszony megteremtéséhez és állandósításához.

Az a melegség, amellyel tartományunk lakossága Ocsászári Felségét, a sahinsahot fogadta — hangsulyozta befejezésül a szónak —, beszédes tanusága annak a megkülönböztetett tiszteletnek és rokonszenvnek, amellyel az iráni nép iránt viseltetünk.

A tartományi néptanács elnöke emelte poharát a magas rangu vendég és kisérete egészségére, a román és az iráni nép közötti barátságra, a világbékére.

Meleg köszönetet mondva a vendéglátóknak és kinyilvánitva mélységes rokonszenvét Dobrudzsa tartomány lakosai iránt, Irán sahinsahja ezeket mondotta: Attól a perctől, amikor Románia földjére léptem mély benyomást tett reám lendületes munkájuk és azok az eredmények, amelyeket a legkülönbözőbb területeken — az iparban, a mezőgazdaságban, a technika fejlesztésében — érnek el.

Meg akarom mondani, azzal az elhatározással jöttem Romániába, hogy egyre szorosabb kapcsolatokat létesitsek népükkel. Véleményünk szerint a népek közötti barátság és egyetértés, amelyek minden egyes ország függetlenségének tiszteletben tartásán és a belügyeibe való be nem avatkozáson alapul, szükséges feltétele a világbékének és a nemzetközi együttműködésnek.

Vegyék bizonyosra, hogy népemet ezek az érzelmek fütik önök iránt. Amikor az összes népek között ilyen szivélyes kapcsolatok alakulnak ki, ez hasznára fog válni az emberiség haladásának, az igazságnak és az összes nehézségek ellenére diadalra juttatja a világbékét, a nemzetközi megértést és együttműködést.

Rámutatva, hogy az iráni nép különleges rokonszenvvel viseltetik a román nép iránt, Irán uralkodója hozzáfüzte: Szén és gazdag multtal rendelkeznek. Istria és Tomis erről tanuskodnak. Büszkék lehetnek erre a multra, történelmükre. De büszkék lehetnek arra is, amit most valósitanak meg az iparban, a mezőgazdaságban, az urbanisztikában, a műszaki fejlesztésben.

Kivánom önöknek, hogy népük továbbra is megteremtse magának azt az életet, amelyet óhajt, s amely felé határozottan halad, engedjék meg, hogy emeljem poharam a kiváló román nép boldogságára és haladására.

Este Ocsászári Felsége, Irán sahinsahja és a kiséretében lévő hivatalos személyek Konstancából különvonattal Galacra utaztak.

A konstancai állomásra helyi hivatalos személyek kisérték ki a magas rangu vendéget. Katonai tengerészeti diszörség tisztelgett.

(Agerpres).

A Csehszlovákiai Kommunista Párt XIII. kongresszusának munkálatai

PRÁGA. — Al. Lită, az Agerpres tudósitója jelenti:

Szerda délelőtt a prágai Kongresszusi Palotában a Csehszlovákiai Kommunista Párt XIII. kongresszusa folytatta munkáját.

J. Dolansky, a Csehszlovákiai KP KB Elnökségének tagja, aki a délelőtti ülésen elnökölt, köszöntötte ujabb testvérpártok küldöttségeinek megérkezését a kongresszusra, rámutatva, hogy jelenleg 77 testvérpárt küldöttségei vesznek részt a kongresszus munkálatain.

Ezután folytatódott a vita, amelynek során felszólalt számos kongresszusi küldött, hangsulyozva, a csehszlovák gazdaságban elért eredményeket, valamint a soron lévő feladatokat ezen a téren.

Ugyancsak a délelőtt folyamán a kongresszust köszöntötte Walter Ulbricht, az NSZEP KB első titkára, az NSZEP küldöttségének vezetője és Edward Ochab, a LEMP KB Politbürójának tagja, a LEMP küldöttségének vezetője.

A délelőtti ülés végén a kongresszust a Csehszlovák Ifjusági Szövetség és a csehszlovák pionirok küldöttségei köszöntötték.

A szerda délutáni ülésen a kongresszust köszöntötte Le Duc Tho, a Vietnámi Dolgozók Pártja KB Politbürójának tagja, a KB titkára, a Vietnámi Dolgozók Pártja küldöttségének vezetője.

Ezután felszólaltak kongresszusi küldöttek, akik folytatták az első napon előterjesztett jelentések vitáját. Felszólalt A. Dubcek, a Csehszlovákiai KP KB Elnökségének tagja, a szlovákiai KP KB első titkára, aki ismertette a Szlovákia fejlesztésében elért sikereket.

A kongresszust köszöntötte dr. J. Plojhar, a Csehszlovákiai Néppárt elnöke, dr. A. Neuman, a Csehszlovákiai Szocialista Párt elnöke, J. Mjartan, a Szlovák Ujjászületés Pártjának elnöke, valamint M. Zakovic, a szlovákiai Szabadság Párt elnöke.

Ezután köszöntötte a kongresszust Nemes Dezső, az MSZMP KB Politikai Bizottságának tagja, Armando Cossutta, az Olasz KP KB Igazgatóságának és Titkárságának tagja, Alexandru Birlădeanu, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, Borisz Velcsev, a Bolgár KP KB Politbürójának tagja, a KB titkára, Li Den Ok, a Koreai Munkapárt KB Politbürójának tagja, Petar Sztambolics, a Jugoszláviai Kommunisták Szövetsége KB Végrehajtó Bizottságának tagja, Martii Malmberg, a Finnországi KP KB Politbürójának tagja, Carlos Rafael Rodriguez, a Kubai KP KB Titkárságának tagja, Max Reimann, a Németországi KP KB első titkára és Nyamine Zsagvaral, a Mongol Forradalmi Néppárt KB Politbürójának tagja, a KB titkára.

A kongresszus folytatja munkáját.

RÁDIÓMŰSOR

Csütörtök, június 2.

BUKAREST I.

12 Hirek, időjárásjelentés. 12.07 Müsorismertetés. 12.10 Részletek Kálmán operettjeiből. 12.20 Könnyüzene. 12.30 Itt, Marosvásárhely! 12.50 Dumitru Crăciunescu fuvószenéjéből. 13 Könnyüzene. 13.30 Népi muzsika. 14 Hirek, időjárásjelentés. 14.08 Constanța Cimpeanu énekel. 14.15 Szerelmi vallomás. 14.40 Vizállás-jelentés. 14.50 Rahmaninov: Prelüd zongorára. 15 Népi táncok. 15.20 Irodalmi adás. 15.45 Operett részletek. 16 Hirek, sport, időjárásjelentés. 16.20 Akordeon. 16.30 Weber és operái. 17 Folklór müsor. 17.20 Ipari adás. 17.40 Beethoven: Német táncok. 18 Hirek. 18.03 A Föld körül. 18.13 Constantin Prichici müsora. 18.30 Egy régi tangó. 18.40 Bernstein operettjeiből. 19 Ifjusági est. 20 Esti rádió ujság. 20.30 Népi muzsika. 20.45 Jóéjszakát, gyerekek. 20.55 Zenei album. 21.15 Paul Georgescu irodalmi müsora. 21.25 Könnyüzenei szólisták. 22 Hirek, sport, időjárásjelentés. 22.20 Preklasszikus muzsika. 22.45 Szerelmi dalok. 23.52 Hirek.

BUKAREST II.

12.25 Irók és az operamuzsika. 13 Hirek. 13.05 Müsorismertetés. 13.08 Könnyüzene. 13.20 Paganini müveiből. 13.30 Könnyüzene. 14 A iasi-i Doina Moldovei együttes müsora. 14.30 Déli hangverseny. 15 Hirek, sport, időjárásjelentés. 15.15 Román könnyüzene. 15.30 Részletek Leoncavallo operáiból. 15.45 Könnyüzenei együttesek. 16 Népi muzsika. 16.30 Mesék. 17 Hirek, időjárásjelentés. 17.20 Gheorghe Dumitrescu kórusműveiből. 17.30 Albeniz: Szvit. 17.40 Orvosi tanácsok. 17.45 Fiatal előadó művészek. 18 Adalbert Winkler dalaiból. 18.15 Ujságok, ujságirók, vélemények. 18.30 Hirdetések, reklámok, muzsika. 19 Hirek. 19.03 Könnyüzene est. 19.30 Román költészet és muzsika. 19.50 A Rádió-Televizió szimfonikus zenekarának hangversenye. A szünetben hirek. 22 Könnyüzene. 22.30 Irodalmi pillanat. 22.35 Operarészletek. 23 Hirek, sport. 23.07 Találkozás a dzsesszszel. 23.40 Délkörök, dalok. 0.52 Hirek.

PRONOEXPRESSZ

A Pronoexpressz junius 1-i húzásának nyerőszámai:

45, 32, 13, 1, 26, 2

Pótszámok: 39, 24.

Nyereményalap: 810 027 lej.

A NÉPI EGYETEM tanfolyamainak ünnepélyes évzárójára pénteken, junius 3-án 17 órakor kerül sor a Barátság Házában, Köztársaság utja 78. Az ünnepségen közreműködnek az aradi Népmüvészeti Iskola növendékei.

MA A VILÁG KÜLPOLITIKÁBAN

Dél-Vietnámban továbbra is válságos a helyzet

A dél-vietnámi politikai válság kiéleződésével egyidejüleg tovább mélyülnek az ellentétek a buddhista vezetők között. Miközben Hue város lakossága és számos vezetője, köztük Tri Quang buddhista vezető, változatlanul hevesen reagál a kormány minden kisérletére, amellyel kiutat keres a válságból, s követeli Ky lemondását, a Buddhista Intézet számos tagját nyugtalanitják a „rendkivül veszélyes fejlemények", s a jelek szerint hajlandók lennének egy ujabb kompromisszumra a saigoni kormánnyal.

„A különös csend", amit kedd reggel jeleztek a régi császári fővárosból, valóban az volt, amire számitottak: olyan események bevezetője, amelyek döntők lehetnek. Amint a sajtótudósitók beszámolnak róla, május 31-én délben lejárt az az ultimátum, amelyben a diákok felszólitották Johnson elnököt, jelentse be, hogy megvonja az amerikai támogatást Ky tábornok kormányától. A diákok harci bizottsága ultimátumában közölte, hogy ellenkező esetben a város lakossága áttér a nyilt harcra az amerikaiak ellen, megtámadja épületeiket és járműveiket, sőt mindazokat az amerikai polgárokat is, akiket az utcán találnak.

Szerda reggel felgyujtották az amerikai konzulátust és egy szomszédos épületet, amelyben amerikai személyzet lakott.

A tömeg letépte a falakról Johnson elnök arcképeit és elégette egy rendkivül heves amerika ellenes tüntetésen, amelyen több mint ezren vettek részt.

A hirügynökségek jelentései szerint eközben Saigonban több buddhista vezető ismét megkezdte a tanácskozást a kormánnyal. „Különösen meglepő — irja a France Presse tudósitója —, hogy a buddhista vezetők milyen gyorsan beleegyeztek a tárgyalások ujrafelvételébe, ha figyelembe vesszük, hogy ez mindössze néhány órával azután történt, miután a Buddhista Intézet hivatalos formában követelte Ky tábornok lemondását.

A miniszterelnök — nehogy elszalassza az alkalmat — a maga részéről is sietett engedményeket tenni, remélve, hogy ilymódon túlélheti az eseményeket. Nyomban az Intézet vezetői elé terjesztettek egy tervet a kormány kibővitéséről. A miniszterelnök arra is kötelezte magát, a miniszteri tárcákat ugy osztják el, hogy az uj kormányba a buddhisták több képviselője bekerüljön.

A sajtóügynökségek megjegyzik: még nem tudni, ugyanolyan „őszinték"-e Ky tábornok igéretei, mint az előzőek voltak, s amelyek csak azt a célt szolgálták, hogy valahogy kijusson a politikai válságból, annyi azonban bizonyos, hogy sok buddhista vezető, aki megijedt a tiltakozó tüntetések méreteitől és jellegétől, hajlandónak mutatkozik kompromisszumot kötni a kormánnyal. Ez a fordulat azonban nincs inyére a buddhisták többségének. Miután kitudódott, hogy az Intézet vezetői tárgyalni akarnak a kormánnyal, Saigonban merényletet követtek el Thich Tien Minh buddhista vezető ellen. Saitójelentések szerint ez bizonyára a buddhisták „hajthatatlan" szárnyának figyelmeztetése volt a mérsékelt szárny felé... igy akarták az utóbbiak tudomására hozni, hogy ellenzik a tanácskozások ujrafelvételét a saigoni kormánnyal.

Amerikai repülők újra bombázták a Vietnámi DK területét

Az amerikai harci repülőgépek az elmult napokban is többször megsértették a Vietnámi DK légi terét s gazdasági központokat és békés lakosságot bombáztak és gépfegyvereztek. Május 31-én az amerikai gépek Ha Thu, Nam Ha, Yen Bai és más tartományokat bombáztak. A Vietnámi DK légelhárító erői hét amerikai repülőgépet lelőttek. Amint a VNA hirügynökség jelenti, a Vietnámi DK területe felett 1964. augusztus 5-e óta lelőtt repülőgépek száma elérte az 1071-et.

Az USA Vietnámban ragaszkodik a katonai győzelemhez

William Fulbright, a szenátus külügyi bizottságának elnöke egy Little Rock-i (Arkansas) sajtóértekezleten kijelentette, hogy véleménye szerint az Egyesült Államok Vietnámban ragaszkodik a katonai győzelemhez, s nem akar sem kompromisszumot, sem békét tárgyalások utján. Ha a kormány ezt a politikát folytatja, akkor 400 000, 600 000, 800 000, sőt talán egy millió katonát kell Vietnámba küldenie. A szenátor szerint a háboru állandó kiterjesztése szükségessé teheti a tartalékosok behivását is. Fulbright hangsulyozta, hogy aggódik az eszkaláció miatt.

Az angol tengerészsztrájk

Az angol gazdasági életben felhalmozódott problémák között, amelyek — nyugati hirügynökségek szerint — egyre inkább veszélyeztetik az ország gazdaságát, előtérben áll a kereskedelmi flotta tengerészeinek sztrájkja. A hajótulajdonosok és a kormány nem hajlandó kielégiteni a tengerészek jogos béremelési követeléseit, nem hajlandó csökkenteni a munkaidőt és korszerüsiteni a 75 éve hatályban lévő ilyen irányu törvényeket. A sztrájk már három hete tart. A sztrájkolók száma már csaknem 20 000, a kikötőkben veszteglő hajóké 600, de a sztrájkolók, a hajótulajdonosok és a kormány álláspontja hajlithatatlan. A kormány kihirdette az „országos sürgősségi állapotot". A sztrájk okainak kivizsgálásával megbizott kormánybizottság hétfőn megkezdte munkáját, hogy kompromisszumos megoldást kutasson fel. A sztrájkolók azonban visszautasitották a bizottságnak azt a javaslatát, hogy a tárgyalások alatt állianak munkába. Még nincs kilátás a konfliktus megoldására. A kikötőmunkások is csatlakozni akarnak a tengerészek sztrájkjához. Ilyen körülmények között nemhogy nem mutatkoznak a sztrájk megszünésének lehetőségei, hanem fennáll az általános sztrájk lehetősége is.

Egyébként sok külföldi szakszervezet vállalt szolidaritást a brit tengerészek sztrájkjával és jelentette ki, hogy támogatja a külföldi kikötőkben a brit hajók részvételét az angliai sztrájkban, amennyiben ezt a tengerészek szakszervezeteinek szövetsége kérni fogja. Amint a szövetség vezetősége kijelentette, rendkivüli intézkedésekről van szó, amelyhez csak akkor folyamodik, ha a következő két hétben nem jön létre a sztrájkolóknak kedvező megoldás.

A sztrájk gazdasági követelményei már mutatkoznak. Először megbénult a hajóforgalom, amely létfontosságu az angol export és import szempontjából (a zárolt export értéke mintegy 80 millió font sterling), következett az élelmiszer árak emelkedése, a szükséges termékektől vagy nyersanyagoktól megfosztott gazdasági ágak pangása, s végül a font sterling legnagyobb arányu csökkenése az utóbbi nyolc hónapban. Ezenkivül megszüntek a nagy óceánjáró hajókkal rendezett, igen jövedelmező sétahajózások, nagy hajógyárak (Cunard Line, John Brown) közölték egyes luxushajók befejezésének és vizrebocsátásának elhalasztását (ami az 1966-os nyári idény elvesztését jelenti). Az exportpiactól függő cégek közül sok bejelentette azt a szándékát, hogy időlegesen felfüggeszti tevékenységét, vagy pedig csökkenti a munkaidőt és természetesen, a béreket. Roy Mason kereskedelemügyi államminiszter szerint előfordulhat, hogy az exportvállalatok alkalmazottainak százait bocsátják el, ami — a brit gazdasági körök aggodalmára — általános sztrájk kirobbanásához vezethet.

Eric Heffer, laburista jogász, a Tribune cimü hetilapban a brit gazdaság különféle jelenségeit fejtegeti, majd utal a kormánynak arra az elhatározására, hogy a tengerészsztrájk nyomán kihirdette a sürgősségi állapotot. Heffer többek között ezt irja: „Ez a lépés olyan sulyos válsághoz vezethet, amilyennel a kormánynak még sohasem kellett szembenéznie".

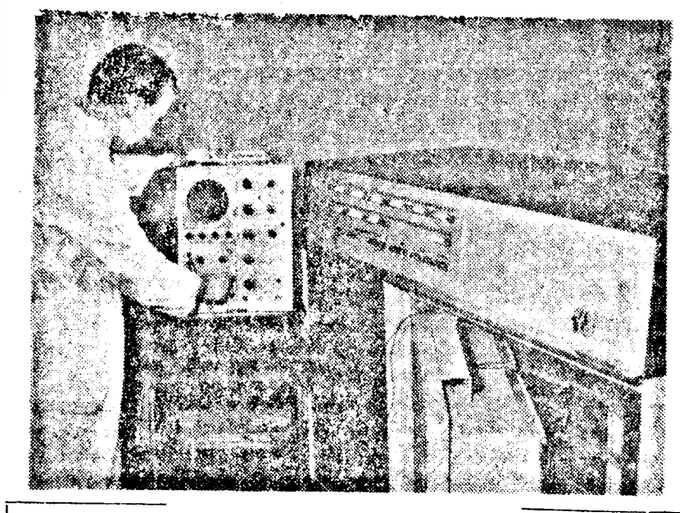
Alex. Alcalay

DEAN RUSK LÁTOGATÁSA FINNORSZÁGBAN

HELSINKI (Agerpres).

Kedd este kétnapos látogatásra Helsinkibe érkezett Dean Rusk, az USA külügyi államtitkára, hogy átadja Kekkonen finn elnöknek Johnson elnök üzenetét. Rusk ugyanakkor tanácskozni fog a finn kormány több tagjával.

A Finnországi Vietnám-barátok bizottságának több tagja elhatározta, hogy Rusk látogatása alatt éhségsztrájkkal tiltakozik az Egyesült Államok vietnámi politikája ellen. Az éhségsztrájk néhány órával Rusk érkezése előtt meg is kezdődött.



Korszerü berendezések a dakkari (Szenegál) kórház gyermek klinikai osztályán.

ROVIDEN

DUMITRU DUMITRESCU akadémikus, Románia Szocialista Köztársaság Akadémiájának főtitkára, szerda délelőtt repülőgépen Párizsba utazott, hogy részt vegyen a junius 1. és 4. között sorra kerülő Hidraulikai Napok rendezvényein.

MOSZKVA. Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke fogadta a párizsi városi tanács Szovjetunióban látogatáson lévő küldöttségét, élen Albert Chavanac-val.

NEW YORK. Lucius Amerson néger állampolgár lett a Demokrata Párt serifjelöltje az Alabama állambeli Macon megyében. Amerson győzelme a novemberi választásokkal kapcsolatban tartott előzetes választásokon egyedülálló esemény a déli államok történetében. Ismeretes, hogy hosszas harcuk eredményeként az idén a négerek nagyobb számban vehettek részt az előzetes választásokon.

KONGÓ: Mobutu tábornok a tettek mezejére lépett

Kedden éjszaka a Kinshasai (Leopoldville uj neve) katonai vésztörvényszék halálra itélt négy ismert kongói politikust: Jerome Ananyt, Everiste Kimbat, Emmanuel Bambat és Alexandre Mahambat. Mindannyiukat hétfő délelőtt tartóztatták le azzal a váddal, hogy meg akarták dönteni Mobutu tábornok kormányzatát. Az afrikai fővárosban bizonyos mértékig meglepetést keltett a gyorsaság, amellyel a jelenlegi kinshasai vezetők cselekedtek és főleg az a mód, ahogyan a négy összeesküvőt tetten érték.

A sajtóügynökségek beszámolója szerint, amikor a leopoldvillei rádió az államcsiny végrehajtóinak nyilatkozatát sugározta, az összeesküvők már őrizetben voltak, mivel alig néhány perccel később ugyanez a rádió közölte, hogy az államellenes akció kudarcot vallott és megnevezte a összeesküvésben résztvevő személyeket. Az összeesküvés felfedezése után Mobutu elnök és más kinshasai politikai vezetők is célzásokat tettek arra, hogy a letartóztatott négy politikust külföldről támogatták. Igazolni látszik ezt a kinshasai kormánynak az a határozata is, hogy kiutasította a kongói fővárosból Alain Renst, a belga nagykövetség titkárát, mivel kapcsolatokat tartott fenn a négy összeesküvővel. Ugyanaznap a belga kormány jegyzéket intézett a kongói kormányhoz és visszautasította e vádat.

Egyes európai politikai megfigyelők ugy vélik, hogy a belga-kongói kapcsolatok ismét kritikus pontra jutottak. Ez a helyzet esetleg hatálytalanithatja a két ország közötti pénzügyi vitával kapcsolatos brüszszeli tárgyalások eredményeit.

Kongóból érkezett legfrissebb hirek szerint Mobutu tábornok rendőrsége folytatja a vizsgálatot, hogy felfedezze az államellenes összeesküvésben részt vevő más személyeket is. Általában ugy vélik, hogy a Mobutu rendszer ellenfeleivel kapcsolatos ujabb adatok fényt derítenek majd a kinshasai politikai helyzet más kérdésére is.

A NATO válsága

Bizottságok vizsgálják a francia kormány határozatának következményeit

PÁRIZS (Agerpres).

Amint a France Presse közli, a különböző bizottságok, amelyeket a tizennégyek (a NATO tanács tagjai Franciaország nélkül) jelöltek ki, hogy megvizsgálják a francia kormány határozatának következményeit, befejezték munkájukat. Egyes bizottságok, amelyeket a NATO átszervezésével és bizonyos szervezetek székhelyének francia területről való elköltöztetésével biztak meg, kidolgozták ajánlásaikat és különböző megoldásokat javasoltak, amelyek közül választania kell a NATO-nak. A bizottságok foglalkoztak a francia elhatározás katonai és pénzügyi következményeivel, a szervezeti felépités a közlekedés kérdéseivel, a francia csapatok nyugat-németországi állomásozásával.

A hirügynökség szerint a NATO uj székhelyeivel kapcsolatban azt ajánlották, hogy az európai szövetséges haderők főparancsnokságát (SHAPE) és a katonai bizottságot (ez Washingtonban székel) vonják össze Brüsszelben. A jelek szerint még semmiféle döntés nem történt az Atlanti Tanács székhelyéről, amelynek áthelyezését Franciaország nem kérte. A NATO hivatalos körei szerint a tanács továbbra is Párizsban marad és Franciaország részt vesz benne.

Pierre Harmel belga külügyminiszter kedden kijelentette, hogy semmiféle hivatalos kérés nem érkezett Belgiumhoz vagy a Benelux országaihoz a székhelyek áthelyezése tekintetében.

A NATO ujjászervezésével kapcsolatban — irja a France Presse — arról beszélnek, hogy megszüntetik az állandó csoportot (ebben az Egyesült Államok, Nagy-Britannia és Franciaország vesz részt) és szövetségközi vezérkart létesitenek, amely korlátozott hadműveleti hatáskörrel fog rendelkezni. Valószinüleg e kérdésről sem döntenek rövid időn belül.

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Stejarului utca 2—4 szám. Telefon: szerkesztőség: 16-92, 30-87, 35-69; kiadóhivatal: 28-34; nyomda: 30-93, 20-77. Tip. I.P.R.A. 40 468